

Trăiască H. S. Regele Mihai I, Trăiască 23 August înfăptuit de Rege și de popor!

Anul III Nr. 587

Arad, Sâmb. 24 August 1946

16 PAGINI 500 LEI

Patriotul

COEDICIA DE STIINȚE DIN PATRIOTICA DEMOCRAȚIEI

Redacție și administrație
Arad Sat, Regină Maria 24
Telefon Reducere și adăug. 16-60

Redactori responsabili:
IOAZ BOGDAN
ȘTEFAN L SIMON

Abonamentul: Lunar - Leu 4.50.-
Funcționari, manevrari și
pensionari sindicalizați Leu 4.000,-
pl. întreprindere în an - 120.000

Trăiască 23 August, ziua
eliberației țării de sub ju-
gul hitleristo-antonescian!

Jos elica lui Maniu și Di-
nu Brătianu, Propovăduitorii de război!

Trăiască Blocul Partidei
lor Democrație, purtător
al păcii.

23 AUGUST 1946 - ZIUA MOBILIZĂRII ENERGILOR DEMOCRAȚIEI ROMÂNEȘTI

de BELLE PETRE președintele Comitetului Electoral al
Blocului Partidelor Democrație Arad

In lupta pentru libertatea și independența națională a poporului român, istoria va înregistra ziua de 23 August, ca un eveniment de o importanță istorică, pentru existența și suveranitatea reală a poporului și statului român. În spațiul unde a fost hărădită de istorie și prematură să trăiască și să dăinuască.

Permanența dăinuirii poporului român pe aceste plăuri, la podile Carpaților, a fost menită să clida premuri și a oamenilor, prin munca trudnică și dărzi a zeci de generații de ardăndul, dar și prin lupta eroică a poporului român pentru libertatea și Independența sa.

Istoria poporului român și mărturie în apărarea și garantarea drepturilor poporului nostru în fața lumii întregi. Si 23 August formează unul din evenimentele cruciale în viața de muncă construcțivă și de luptă pentru libertate a poporului român, care găsusețe apără și garanție drepturile imprescriptibile și în acest moment istoric în fața lumii întregi.

Cu obrazul curat și fruntea ridicată

23 August 1946, sărbătoarea națională a poporului român și a naționalităților conlocuitoare, găsește poporul român și guvernul său în plină muncă pentru reconstrucția și refacerea țării. În plină luptă pentru libertate, independență și progres, în plină luptă împotriva rămasinilor fasciști și reacționari.

În fața conferinței de pace, cel mai înalt sofer de distribuire a justiției pentru popoare, reprezentanții reali ai guvernului și poporului român se prezintă cu obrazul curat și fruntea ridicată pentru a apăra și valorifica interesele naționale și permanente ale poporului român.

Acești reprezentanți nu se prezintă în fața forului suprem cu discursuri searbă și cerându-mă, ci cu japotele poporului român săvârșite deja 23 August 1944 în luptă pentru distrugerea hitlerismului înarmat. Din momentul adobrilor hitlerismului, poporul român a muncit și luptat pentru refacerea țării, împotriva rămasinilor fasciști pentru democratizarea reală a țării și împotriva grupurilor reacționare coalițiate în jurul lui Maniu și Brătianu.

Aceste japoje și nu vorbe deșarte ale poporului român sau țăria și certitudinea reprezentanților săi în fața forului suprem.

Delegații poporului român, reprezentă și dorința fermă și curată a unanimității poporului român de a se încadra în ră-

duriile popoarelor doritoare și lupte și să apere libertatea, democrația, progresul și pacea.

Sunt concluziile evințioare ministrului nostru de externe: „din justiția socială România își face o dragă, iar din politica de pace și a banerelor înțelegerii inter-

nationale și legături. Aceste evințioare reprezintă dorințele și gândurile fiecărui cetățean român. Aceste evințioare clare, dar în același timp și hotările, precum și japotele democratice ale poporului român sunt grăboare pentru toți dușmanii noștri interni și externi.

Înfăptuirea regimului democratic neburat

23 August 1946 se sărbătorește sub semnul martiror infăptuiri ale regimului democratic popular, a guvernului Groza înstaurat prin luptă hotărătoare și masivă a masselor largi populare.

Prin politica largă democratică și de prietenie sinceră cu toate popoarele, preșeful României a crescut mult în fața Morilor Aliati.

Datorită acestor politici sinceră democrație a guvernului și poporului român, un cășigător încredere nelimitată a marilor aliați și prieten delo Răsărit. Datorită acestor încrederi, guvernul a rea-

git să obțină ameliorări în executarea condițiilor de grăsime, am obținut ajutor economic efectiv, de ceteze care ne-a scapat de joamale. În anul trecut, ușa or de bumbac care a asigurat nuanță continuă industrilor textile și milișii de muncitori angajați la aceste întreprinderi.

Tot datorită politicii înțelepte a guvernului dr. Petru Groza, s-a încheiat acorduri economice de la egal la egal în interesul poporului român și cu respectarea suveranității politice economice a poporului român cu Uniunea Sovietică, Cehoslovacia și Jugoslavia. Deasemenea

guvernul este pe cale de a închela acorduri economice cu marile puteri democratice din occident.

Guvernul dr. Petru Groza a fost recunoscut ca un guvern reprezentativ și democratic din partea marilor aliați, iar astăzi reprezentanții acestui guvern sunt primiți cu dragoste și căldură la conferința păcii.

In politica internă realizările guvernului Groza sunt la fel de grăboare și evidente, apărând și garând liberațile cetățenesci, creând o nouă mentalitate adevarată democratică în opinia publică românească și condiții favorabile pentru colaborare între poporul român și naționalitățile conlocuitoare.

Deshi guvernul Groza și poporul român au făcut provocări de elemente revizioniste, govniste și reacționare, nu au răspuns acestor provocări, decât înțărind măna caldă și prietenosă de colaborare sinceră și prietenosă între aceste două popoare.

Contra manevrelor sovîniste și revizioniste

Guvernul și poporul român nu s-au lăsat atrăgi în cursa și manevrele sovîniste-revisioniste, ci cu un act rar întâlnit în istorie de înțelepțione politice și atitudine sinceră democratică, întîndând mâna caldă și frânească de colaborare între poporul român și maghiar și asigură populației maghiare cuprinse în granilele statului român egala participare la drepturi, dar și la datorii.

Una din realizările guvernului de judecătore este concentrarea democratică și realipirea Ardealului de Nord la Partea Maramă și care cu certitudine va rămâne vegnică a României libere și democratice, deoarece l-am estezuit prin participarea masivă a Armatei Române care este la colț cu cel de curenț Armată Roșie a luptat împotriva hitlerismului; deoarece loșii oameni munici din terra noastră în acest timp de elor, cetele împotriva hitlerismului născă precupești nimic. În a depune eforturi gigantice pentru a susține frontul antihitlerist, deoarece guvernul Groza a luat de unanimitate poporul român, împotriva reacționist din România și Ungaria, este hotărât să introducă un regim de ordinea și libertate pentru toate naționalitățile conlocuitoare; deoarece și principiul de libertate națională este de partea omului românesc; deoarece dreptatea omului românesc este recunoscută de multă altă România democratică și în surbură în primul rând de Uniunea Sovietică; deoarece Ardealul cu toată popula-

Politica generală

Asigurarea regimului democratic și a suveranității de stat a Statului Român în cadrul monarhiei constituționale.

Respectarea proprietății individuale și asigurarea condițiilor necesare pentru înălțarea și ridicarea bunelui său material și a familiilor și a națiunii.

3. Asigurarea drepturilor și libertăților cetățenesci:

libertatea cuvântului,

libertatea scrierii,

libertatea intrunirilor și a dreptului de asociere.

4. Asigurarea liberăi manifestări a credinței religioase.

5. Asigurarea drepturilor politice, economice și sociale pentru femei.

6. Asigurarea de drepturi egale tuturor naționalităților conlocuitoare, prin aplicarea stătutului naționalităților.

7. Preparația poporului român și a naționalităților conlocuitoare strânsă legată de apărarea și consolidarea regimului democratic.

8. Consolidarea și apărarea păcii, alături de toate națiunile libitoare de pace și libertate.

9. Strânsa și permanentă legătură de prietenie cu U.R.S.S. și țările vecine, precum și cu Statele Unite ale Americii, Marea Britanie, Franța și celelalte țări comuniste.

(Din Platforma-Program a Echivul Partidelor Democrație)

Înțeță în ceea ce este formarea o unitate indisolubilă, economică, politică și spirituală care nu se poate concepe într-o lume de libertate națională și dreptate socială decât unită cu Patria românească liberă și democratică.

Reconstrucția economică

O altă realizare tot atât de importantă pentru poporul român este reforma agrară, această reformă care să înfăptuiască concursul sărăcimii și al muncitorilor sărăcii și să aducă economice și sănătoșe, care a distrus puterea reacțiunii neșleștești din fața noastră, eliberând economicele sărăcii, făcându-l proprietate liber pe pământul, astăzi în proprietatea deplinea a lui.

Poporul român și guvernul sănătos au avut o moștenire grea în urma răboiului desfășurat de către fasciști, au rezultat cu aiațorul Uniunii Sovietice, cu concursul tuturor categoriilor sociale producătoare, să spănească în mare măsură și sectorul economic. Transporturile românești sunt normalizate, statul și le ferdele de comunicație sunt în plină refacere. Fabriile distruse sunt în mărimea reconstrucție. Prețul sănătos se evidențiază elanul colectiv al poporului, în fruntea căruia și clasa muncitoare.

Cu unitatea îndestruțită, între muncitori, sănătos și intelectuali vom învinge toate greutățile.

In plină luptă electorală

23 August 1946 ne găsește în plină cursul electorală, care este o luptă pe viață și pe moarte între forțele progresive reprezentate în cadrul Blocului Partidelor Democrație și între forțele reacționare coalițiate în jurul lui Maniu și Brătianu.

Realizarea coexistenței unității în cadrul Blocului Partidelor Democrație este o echivalentă că forțele vii ale poporului vor învingea forțele reacționare și întunericul. Informații cu Platforma-Program, care reprezintă un plan de muncă bazat pe realitatea de refacere economică a sănătos și nu pe illuzii, a cărei realizare e în curs de înfăptuire și care dă posibilitate tuturor forțelor cinstite și productive să sănătos. Blocul Partidelor Democrație este sigur de opera construcțivă în refacerea sănătos.

Legea electorală, o operă importantă a guvernului dr. Petru Groza dă posibilitate tuturor oamenilor democrați și cinstiți de a-și manifesta liberi și nestingerile opiniei lor.

Alăturul de M. S. Regele Mihai I

Victoria forțelor democratice în alegeri nu constituie un scop în sine, ci numai un mijloc care va da posibilitate forțelor democratice și poporului român să realizeze idealurile sale de libertate națională, dreptate socială de luminișare a poporului, de înfrățire a poporului român cu naționalitățile conlocuitoare și de construire a unei dreptăți și durabile sănătos în slujba civilității și a progresului.

23 August 1946 se sărbătorește sub semnul colaborării depline și armonioase între guvernul de largă concentrare democratică și factorii constituționali M. S. Regele Mihai I, care împreună cu popo-

Urania Tel. 12-32. Repr. 3, 5, 7 și 9 Dim. 10.30

AZI cel mai mare film istoric al timpurilor.

Dela Hitler la De Gaulle

Forum Tel. 20-10. Repr. 5, 7, 9 și 11 Dim. și sâmb. 11.30

AZI: Piesa extraordinară a lui Coloman CSATHO, deținătorul premiului Vojnich,

Coloniaie și delicatește

In afara de program vor debuta renumiții artiști, DELLY FERENC, MANYAI LAJOS în clasical

ret a înfăptuit marele act dela 23 August.

Cu toate că guvernul și poporul sunt în plină campanie electorală, guvernul nu neglijază regiunile bănuite de secretă și pericitate de înfăptuire. Măsurile luate în ultimul timp sunt cele mai concordante doveză că într-un regim democratic guvernul este la fel de preocupață de soarta tuturor categoriilor sociale. Este o datorie de conștiință a

morală și de solidaritate național-românească ca toți cetățenii și toate categoriile sociale să răspundă unanim în același mediat și eficiență populația din regiunile bănuite de secretă și amenințată cu spectru foamei.

Tulniciul dreptății sociale și a unității naționale ne îndeamnă să mobilizăm toate energiile poporului în același populația nevoită din regiunile înfăptuite.

Unitatea națională

Poporul român mobilizat în cadrul Blocului Partidelor Democrație, formând un sit de nepătruns în jurul guvernului de largă concentrare democratică, luptând hoțărător pentru victoria forțelor democratice în alegeri și împotriva reacțiunii grupate în jurul lui Maniu și Brătianu; muncind permanent pentru reconstrucția materială și morală a sănătos, mobilizând toate energiile pentru a ajuta populația regiunilor lovite de secretă, for-

mând o unitate și solidaritate națională de nepătruns, va dovedi că înțeldeaua este prezentă în istorie atunci când este vorba de libertatea și independența să și va dovedi că și vrea să lupea pentru libertatea națională și dreptatea socială pentru toți acel care muncesc, dar va dovedi în același timp că mărgind pe calea aderării la democrații populare, nu va și nu va doar să asuprăască pe alții.

Ordonanța Primăriei prevede:

Prețul pâinii rămâne cel stabil

— 480 lei pâine integrală de 600 gr. și 3400 lei pâinea albă de 500 gr. — Ratia zilnică este de 300 gr. de persoane și se eliberează numai pe bază de bon —

In cursul zilei de astăzi, Oficiul de aprovisionare și control de pe lângă Primăria Municipiului Arad, a elaborat ordonanța Nr. 37 care intră în vigoare imediat, prin care, în conformitate cu dispozițiunile Subsecretariatului de stat al aprovisionării, se fixează normele stabilite pentru morile de sub regim comercial și sănătos, fabricile de pâine, brutăriile precum și pentru populația Municipiului Arad în legătură cu extractia făinii, fabricarea pâinii, rationalizarea consumului alimentar și prețul pâinii și al măcinisului.

Deosebindem din emprințul acestelor circulații următoarele:

Ratiile zilnice de pâine pentru o

persoană sunt de 300 gr. pâine integrală sau 250 gr. pâine albă.

Vânzarea pâinii fără bon din cartela de alimente atât la economate, la brutării sau la comercianți este cu desăvârșire interzisă.

Fabricarea produselor de cofetărie, patiserie, plăcintărie și simigărie de orice fel și sub orice denumire, inclusiv fabricarea de chifle, cornuri și covrigi din făină integrală sau albă, este și rămâne cu desăvârșire interzisă.

Prețul pâinii rămâne cel stabil din anterior adică: râmea integrală de 600 gr. este de 480 lei la brutării și 500 lei la comercianți. Pâinea albă de 500 gr. este 3400 lei la brutării și 3500 lei la comercianți.

Aspectul sinistru al Calcutei în urma turburărilor săngeroase

Intreg orașul este presărat cu cedavre. Mii și mii de oameni rămași fără adăpost. Calcule lipsită de alimente. Copiii răfăcesc pe străzi cerând de mâncare

NEW-YORK, — Cu toate că echipele de voluntari au lăsat însă zina la ridicarea cadavrelor de pe străzi, orașul Calcuta prezintă încă un aspect sinistru, după cum declară pilotul unui avion comercial, care a aterizat Marti dimineața la New Delhi.

Printre clădirile din cenușă orașă mii și mii de copii, care se ospătează din hainele pe jumătate putrezătoare în căldura umedă a monsunului. Mizeria mortii umple orașul.

Deoarece este imposibil să se transportă date cadavrele hindusilor în locul său rezervat pentru arderea lor și nici rudele morților au prins ruguri măci pe străzi. Cadavrele ard greu sub plăcile necontentă, iar fumul pestifer și răspândit de aceste ruguri înecă orașul. Tabloul halucinant este completat de

misi de oameni rămași fără adăpost, care fug din casele aprinse și rănesc pe tre oare, se ascund prin tufișurile din pietre.

Toți acești nemorociști urăsc de foame, căci de trei zile orașul este lipsit de orice articol alimentar.

De după un colț de stradă se frecă un grup de trei-20 de copii între 3 și 10 ani, care și-au pierdut părinții. El rănesc pe străzi căușând ceea ce de mâncare.

O mare parte din populație, care s-a baricadat în case la începutul turburărilor, n'a ieșit încă din ascunzători. O altă parte și în special oamenii mai săraci, fug din oraș și îngreunăză situația la sat, unde foamea amenință mai de mult. Multă din acești răniți se

întră în orez inundate.

Atențione, bacalaureați!

Informatii pentru admitere la medicină Cluj, se primește zilnic orele 15-18 la Stein Stefan, Pta Miron Cristea 12, I, & Intrare prin curte.

2813

Savoy Tel. 23-22
AZI minunatul film
Eva eternă
cu Deanna Durbin, Charles Laughton și Robert Cummings.
Pept. 3, 5, 7 și 9 eu plafon descoperit.

Royal Tel. 19-33. Repr. la 3, 5, 7, și 9 în grădinișă
Duminică 11.30 mat.

Azi, un slăgător mondial.
Regia lui MAX NEUFELD

O femeie în pericol
cu Laura Solari și Antonio Centa

Mica publicitate

MICA PUBLICITATE SE PRIMESTE până la ora 18. Un evantă 250 lei, minimum 10 cuvinte. Se plătesc anticipat. Prin telefon nu luăm anunțuri.

VAND una cameră combinată modernă Calea Dr. Ioan Suciu 45b 2826

VAND una căsuță sănătosă în stare bună Telefon 24-41 2826a

PRIMESC în gazdă 3 elevi, curs inferior; eventual meditații din orice materie. Adresa: Bdul Ferdinand 4 apart. 29, scara II 2836

INSTALATII, reparări electrice perfecte la „ELECTRICA”, Mețianu 6 Tel. 18-20. 900

CASA de vânzare în Str. Episcopul Radu. Se interesează la telefon No. 20-74. 2817

SPECIALIST IN MOTOARE, mă angajează la conducerea unui atelier. Adresa la ziar. 2838

ANGAJAM oameni de serviciu. Secala din strada Bogdan Dulea, Salar după invocări, mănușă și lemnărie. 2854

PIERDUT acte pe numele Ilie Nicolae între Textile spre Gai Găsitorul să predea la str. Mărăști 43. 960

DE VANZARE căsuță tricotașă pentru mănuși, orice cantitate. Str. Turnului 5. 960a

PIERDUT carte de consum CFR pe numele Kornacker Martin. Găsitorul să predea la Reclama, Eminescu 4. 960b

AGENTIA HATSCHEK, bulevard Carol 17, telefon 1695. (Sumele în milioane de lei). 180: centru 2x5 camere, confort, garsoniera. 120: Episcopieului 4 apartamente, confort. 100: Teatrului, pavilioane. 50: Podgoria, peisajă pitorească, 4 jupăre, instalatii. 30: Sacrau 3 apartamente, grădină. 25: Urvini, 6 jughere. 1026

CARUCIOR de copii adânc,culoare bej, aproape nou, de vânzare. Reg. Ferdinand 4 (Palatul Canadi), porță. 2853

FRIGORIFER dublu de vânzare. Str. Paul Chinezu 1, orăie 15-17. 2857

PIERDUT carnet aprobat CFR 9019 pe numele Don Teodor. Declarat nul. 2841

RESOU cu două ochiuri și bidon aragaz, de vânzare. Adresa la ziar. 2842

RAZBOI 100 cm. din lemn tare și cu luciu de vânzare. Adresa la ziar. 2842a

SEMINETU, teracotă, de vânzare. Adresa la ziar. 2842b

MONTEUR cu carnet de mestecetea 49, cantă post, mecanic, moare, avansator. Saracany Anton. Adresă înălțat 41, Grădina. 2847

CAUT asociat la producție chimică, vopsele pt. falină și piele, cremați și ghete și toate produsele în brandă Mendelovici Ignat, Fata Luncă 11. 2849

PIERDUT carnet consum CFR pe numele Sasu Ioan, pensionat. Declarat nul. 2850

CAUT 1 cameră, eventual în bucătărie, plătoră bine, anticipat 6 luni. Adresa la ziar sub „Om bun”. 2851

AMERICANA, Bulevardul Drăgușina 16. Vînde urgent 6 ingăreșe cadastrale, rămănt clasa I. Urvini, luncă pară. Pret: 22 milioane. 2852

AMERICANA, Bulevardul Drăgușina 16. Cumpărați și vindeți imobilele numai prin „Americana”, care vă face proprietari de case, rămănt și vîz în oraș și județ. 2852a

Cel mai nou film american:

Conflict conjugal
cu CAROLA LOMBARD

Unde se făurește pacea lumii.

Uniunea Sovietică — apărătoarea drepturilor statelor mici — „Toate argumentele delegației române au o valoare certă” — scrie presa franceză — Respingerea pretențiilor nejustificate ale Ungariei —

Guvernul Groza apără drepturile românești în fața areopagului celor 21 de națiuni

de STEFAN I. SIMON

Paris, orașul lămâie, capitala Franței eterno.

După ce a cunoscut opresiunile și încălcările eișilor prusace în anii lungi de cotropire, astăzi orașul Paris își rețrăște splendoarea de vîlădată. I-a fost dat Parisului să treacă prin acea epocă neagră a dominației imperialisului expansionist german în care spiritul Franței eterno a fost răvărit, cultura și civilizația ei călcate în picioare.

Astăzi însă același Paris a cucerit atenția lumii întregi. După ce a găzduit conferința ministrilor de externe ai celor patru mari puteri, tot Parisul își așteaptă să adăpostească și conferința de pace a celor 21 de națiuni.

La Paris, în Palatul Luxembourg, popoarele lumii se străduiesc să aibă la temelie unei păci juste, unei păci durabile, unei păci care să nu mai poată fi strămutată.

Opinia publică mondială își are atenția îndreptată asupra Parisului. Din această ceteră a luminii trebuie să invocăm gândul îndrumător de național pe carea păcii, pe calea înțelegerii și pe calea înfrățirii între popoare.

Națiunile, fie ele mari sau mici, fie ca au ceea ce învinse, trebuie să înțeleagă spiritul nou, spiritul democratic al vremurilor pe care le trăim, trebuie să păzească holările pe acelaș drum al democratiei, al libertății popoarelor. Să nu mai fie popor asupră, să nu mai existe națiuni care să poarte lanțurile sclaviei și libertatea constructivă și crea-oare să nu cunoască zăgazuri.



D. DR. PETRU GROZA

DREPTURILE STATELOR MICI

Să prima putere din lume care a înțeles acest imperios principiu și să-i dă seama de necesitatea traducerii lui în realitate, este puterea care a suferit mai mult de pe urma războiului hitlerian, este puterea care a stat la fruntea luptei pentru sfidarea armelor naziste, care a stat în fruntea luptei pentru eliberarea popoarelor, este marea și puternica noastră vecină Uniunea Sovietică.

Prin glasul d-lui Molotov, șeful delegației sovietice la conferința păcii și ministru de externe al URSS, aceasta mare putere a luat astăzi hotărîrea pentru apărarea statelor mici atunci, când a spus:

— Așa va fi ascuțită deosemenea cererea statelor foste sateliște ale Germaniei. Delegația sovietică nu se înțelege că vom asculta cu totii cu a-euția cuvenită glasul acestor state. Ca delegație sovietică, eu am eu să-ăi mai mult temeiul să spun aceasta, având în vedere că Uniunea Sovietică a stabilit relații prietenești cu aceste țări din momentul, când ele au rupt-o cu lățărul înamic, au porâtă impotriva hitlerismului și au pășit pe drumul reformelor democratice și al reformelor sociale în interesele masselor poporului, încă la Conferința ministrilor de externe, România a avut un neprecupești

ajutor, un puternic ajutor la persoana d-lui Molotov.

Acest ajutor însă s'a făcut săptămâna și mai mult la Conferința de pace.

România se enumără printre țările

care au fost invitate oficial la conferința de pace de la Paris. Poporul român și-a trimis reprezentanții săi emanati cu adesea său sănătate poporului.

Punctul de vedere românesc asupra

Istorică Proclamație a M. S. Regelui Mihai I din 23 August 1944

In acea zi, când suntem în preajma încheierii tratatului de pace cu Națiunile Unite, socotim interesant de a publica textul integral al Proclamației către Țările a M. S. Regelui Mihai I, rostită la posturile noastre de radio în seara zilei de 23 August 1944, proclamație care a însemnat ruperea alianței cu Germania hitleriană și totodată primul pas spre încheierea tratatului de pace care se făurește astăzi la Paris.

ROMANI,

In ceasul cel mai greu al datoriei noastre, un socotit în deplină înțelegere cu poporul meu, că nu este decât o singură cale pentru salvarea Țării dela o catastrofă totală: ezarea din alianța cu puterile axesi și imediată încheierea războiului cu Națiunile Unite.

Un nou guvern de uniune națională a fost înșărcinat să aducă la îndeplinire voința hotărâră a Țării de a încheia pacea cu Națiunile Unite. România a acceptat armistițiul oferit de Uniunea Sovietică, Marea Britanie și Statele Unite ale Americii. Din acest moment încheieză lupta și orice act de ostilitate împotriva armatei sovietice, precum și sta-

de războiul măreia Britaniei și a Statele Unite. Primii poalătorii acestor armate cu încredere. Națiunile Unite ne-au garantat independența Țării și ne amestecul în treburile noastre interne. Ele au recunoscut nedreptatea dictatului de la Viena prin care Transilvania

ROMANI,

Poporul nostru înțelege să fie singur săpân pe soarta sa. Oricine să împotrivi hotărârile noastre liber luate și care nu atinge drepturile românilor, este un dușman al naționalui. Ordonările și chemări

Poporul să lupte prin orice mijloace și cu orice sacrificii împotriva lui. Toți cetățenii să se strângă în jurul Tronului și al Guvernului pentru salvarea Patriei.

Cei care nu vadă ascultare guvernului, se opunene voinței poporului și este un trădător.

ROMANI,

Dictatura a luat sfârșit și cu ea încheiază toate asupririle. Noul guvern înseamnă încheierea unei ere noi în care drepturile și libertățile tuturor cetățenilor țării sunt garantate și vor fi respectate.

Alături de armatele aliate și cu ajutorul lor, mobilizând toate forțele Națiunii, vom trece holarele impuse prin actul nedrept de la Viena pentru a elibera pământul Transilvaniei noastre de sub ocupația străină.

ROMANI,

De curajul cu care ne vom apăra cu armele în mână independența

împotriva oricărui atentat la dreptul nostru de a ne holări singuri soarta, depinde viitorul țării noastre.

Cu deplină încredere în viitorul Neamului Românesc, să păsim holările pe drumul înălțării României de măine, a unei Români libere, puternice și fericite.

MIHAI I.
REGELE ROMANIEI

procedului generalului de pace și de nașoara să aibă cunoștință la conferința pacii prin glasul domnului Gheorghe Tătărescu, șeful delegației române și ministru de externe al țării noastre. Astăzi este cunoștință lumii întregi că studiul nașoarei României față de acest proiect de tratat de pace.

Nașoarea nu dorește altceva decât să ia Paris să se ia în considerație jertfele immense aduse de poporul român pe calea păcii și al libertății popoarelor și în consecință să i se facă dreptate.

D. Gh. Tătărescu după ce a exprimat recunoștința guvernului român pentru reținutarea Ardealului de Nord, a dat glas năzuințelor doleanțelor întregului popor, atunci când a spus că dorința României este de a fi societăță cobelegăriantă; atunci când a cerut să se lase armelor ostașilor care au luptat cu atât de eroism pentru pace, pentru victorie, alături de brâvii osașii ai armatei roșii. Să tot doleanța poporului întreg este aceea că Ungaria și Germania, împotriva căror armate române au luptat alături de aliații și care au făcut săraciuni smenze pe pământul țării noastre, să plătescă o parte din acestea săraciuni drept despăgubiri de război.

CUVANTUL MARELUI PRIETEN AL ROMANIEI: D. A. I. VASINSKI

Elocuțiile declarărilor domnului Gheorghe Tătărescu nici n'a apucat să se stinge când la conferința păcii primul care s'a înscris la cuvânt a fost d. A. I. Văsinski membru al delegației sovietice, mare prieten al României democratice.

Vehemenția cu care d. A. I. Văsinski a susținut voia românească la conferința păcii, a găsit un larg răsunet în sufletul poporului român.

— Salutăm noua Românie democratice — a spus d. A. I. Văsinski.



D. V. M. MOLOTOV

— Salutăm năzuințele de a slerge din țările sale județe de județe democratice, invadate de Germania hitleriană, al cărei aliaj a fost România. Salutăm hoăsarea guvernului român, guvern de concentrare a forțelor democratice din România, de a pună capăt pentru toată următoră nefăcie ale trecutului fascist, tuloror rămasișilor fascismului și legionarismului care au fost izvorul nenorocirilor războiului, împotriva poporului român de cîteva criminale a lui Antonescu și complicitelor săi.

Exprimând voința poporului său, guvernul român pășește cu încredere pe drumul democratizării, pe drumul transformării democratice ale țării sale. Guvernul român activează cu persistență și consecvență la rezolvarea acestor sarcini, cu toate greutățile existente datoră revizionei pe care reformele democratice le întâmpină din partea forțelor reacționare, antidemocratice și antipopulare, care caută să zădărnică în toate chipurile — totodată până și acte de sabotaj și de teroare — democratizarea României.

PRESA FRANCEZĂ FAVORABIL ROMANIEI

Argumentele României apar spiritelor în regimuri justificate. Presa franceză comentează favorabil expoziția

In cîmparea aurului negru...

Aradul - regiune petroliferă

Importanțe lucrări de sondare a terenului în jurul Aradului**- Ce ne spune un inginer al societății „Sovrompetrol”****Reportaj de THEO TANASE**

Blocul Partidelor Democrațe va incura și sprijini intensificarea explorării și exploatarii marilor zăcăminte de cărouri, meale și gaze naturale, precum și repunerea în funcțiune și dezvoltarea industriilor care folosesc aceste materii prime;

explorarea și exploatarea de noi terenuri petrolifere și de gaze naturale și în regiunile unde aceasta nu s-a făcut încă.

(Din Platforma-Program a Blocului Partidelor Democrațe).

Tara românească este o țară eminentă agricolă — însă o loznică atât de des utilizată de polițienii din trecut. În consecință — călau ei să convingă poporul — loznică tineria noastră, numai inspre agricultură. Prin aceasta erau demobilizate toate acțiunile de stat sau participare portante pe teren economic sau industrial. Nu jăsa interese. Pentru că unor cercuri din străinătate le convenea ca țara noastră, cu enorme resurse de materii prime să recumpere mărfurile fabricate în străinătate din materii prime ale noastre. Așa a ajuns țara noastră ca — în schimbul cărora milioane de cure polițieni noștri ieau primul — să importe din străinătate orice produse industriale, dela măști până la cuie și chiar macaroane fabricate din făină noasă.

Cel care și astăzi flutură acestor lozniță sunt țără indată dispărută și țără noastră și apărători consecvenți ai intereselor străine. Pentru că, hotărât, țara noastră este o țară puternică din punct de vedere agricol, dar în același timp ea are și nespase bogății pe sol și în subsol, bogății care îi pot permite o mare dezvoltare industrială.

Blocul Partidelor Democrațe în programul său propus să dea o mare atenție, să sprijine pe toate căile dezvoltarea industrială a țării.

Stă în multe părți aplicarea acestui program a început.

Se caștigă aurul negru la Gai, Chișineu-Criș, Socodor și Orlișoara...

va deveni Aradul regiune petroliferă! Iată o informare pe care, cu oarecum să-o pună orice cetățean care călărește spre Timișoara. Pentru că el se înțelege.

ce și cele două grupuri de muncitori care sănătățează în țigări — la trei, patru sau de mulți de fusete — în creuză de sor, ziuă și noaptea. Iți mai atrage atenția un moșor Diesel care pară neobișnuit, precum și teile ridicăte în formă de piramidă cu o macară care lansează și scoale nisip și burghiu din măruntul său pământului.

— Petrol... aurul negru... — iată răspunsul care și vine în antenele în minți.

Rămâne însă valabilă prima întrebare. Pentru că este și că subsolul regiunii noastre conține zăcăminte de petroli și gaze naturale. În ce cantitate? Aceasta nu o va dovedi vizitorul.

Mă în rebaș și eu în țimp ce mă apropiu de grupul de oameni care lucrau de zor în ariste dogoroase și soarejui cald de August; oare va deveni Aradul regiune petroliferă?

Faptele ne arată că da, va deveni. Căci, cum altfel să puțin explică existența sondelor societății A.C.E.C.S. în Uluvi, a societății Concordia la Gal, Socodor și Chișineu-Criș și sondele de exploatare a societății Sovrompetrol la Orlișoara.

Finanții însă ne-ar putea spune mai mult...

DE VORBA CU D. INGINER VINTESCU

Nu știu dacă Dr. și stat vreodată de voință cu experți pe roșii și de exemplu, nu am facut-o și spun sincer nu-mi pare bine, deși mănușteau într-o serie de termeni — sănătățe. Dar oricum, un gazetar nu pe unde să scoală cămașă...

— Noroc bun. Ce faceți aci oameni bunii?

— Căutăm pământul, ce-am face altfel...

Întăjește în cale un bărbat destul de înălță. După înțărămintele nu prea il poți deosebi de ceilalți lucrători. Mi s-a spus că este inginerul Vintescu și conduce lucrările unui grup.

— Domnule Inginer, să vrea...

— Său. Ce poate să vrea un gazetar să-l noi. Noi însă ne-am bucurat să fim lăsați în pace să muncim. N'a sosit încă treptea să facem uz de publicitate.

Am rămas desamăgit. Mă aşteptam să ampliu un bloc întreg cu mărgărită, cu

schife, declarății, să intru întrumător în redacție și laă...

Totuși, credem că și aceste puține date primite în cadrul discuțiilor cu d-nii Ingineri Minulescu, Vintescu și Rosenthal, vă vor în crea...

Urmăriți-le decă:

SE CAUTĂ LOCUL PENTRU INSTALAREA SONDELOR

Lucrările de foraje-prospecție sunt efectuate de către societatea româno-sovietică „Sovrompetrol” și au ca scop sondarea pământului la adâncimea de 900

metri de unde se scoad probe de pământ, care sunt trimise pentru studiu Institutului Geologic București. Aceasta, pentru a se putea stabili, unde vor trebui montate sondele.

Aceste lucrări au început cam pe la a doua jumătate a lunii Iunie. Un inginer geolog al societății „Sovrompetrol” și anume, d. inginer Rosenzweig, împreună cu d. prof. Lațiu dela Politehnica din Timișoara, clăsescă și cataloghează pe loc probele de pământ.

În general, aceste lucrări devenăgă sub conducerea dlui inginer Toma

Ce-i ce a distrus războiul hitlerist
se refacă de democrația română

Guvernul Groza a alocat un prim fond de 500 milioane lei pentru refacerea gării Arad

Un triaj modern și un siloz cu o capacitate de 1000 vagoane
Intr-un an Aradul va avea o stație modernă, refăcută

Reportaj de ION DAMIAN

Oricine trece întâmplător pe lângă stația CFR din Arad, și dă seama de distrugerile, care au fost provocate de către bomba rădiamentele aeriene, dar mai ales de către trupele horthisto-hitleriste în retrageră. Am putea spune fără îlea să se exageră că înarma acestor fapte stația Arad a fost complet destrămată.

Războiul însă a trebuit să se întâmple. Vremurile merg cu fiecare zi ce trece, spre normalizare. Stația Arad fiind cel mai apropiat punct de frontieră de Vest, este fatală în primul rând de către vizitatorii străini din occident în drumul lor. Toamna de aceia stația din Arad nu mai poate rămâne așa cum este astăzi. Ea trebuie să devină ceea ce a fost în trecut...

O stație care renăște din propriile sale ruini

Nu este un titlu senzational de gazetă. Este înțelesă realitatea.

Stația din Arad în decurs de un an va redeveni ceea ce a fost în trecut, va renăște din ruiniile sale proprii.

Iată, mai întâi datele și cifrele care ne fac pe noi să tragem această concluzie.

După cum se știe, în urma bombardamentelor și retragerii trupelor

horthisto-hitleriste această stație a rămas completă de distrusă.

Refacerea ei necesită alocarea unei sume de 2 miliarde și jumătate. Numai refacerea clădirii de călători necesită o sumă de un miliard și jumătate.

Însă până acum au fost refăcute 20 la sută din clădiri și anume: birourile strict necesare funcționării serviciilor în legătură cu circulația,

măștarea, telegraf, telefoane, tramvai și casă de bilete. Deasemeni a fost refăcută o singură sală de călători (clasa III). Restul de 2 săli de așteptare, precum și sala restaurantului nu au fost încă refăcute.

Am spus așa dar că refacerea clădirii de călători necesită suma de un miliard jumătate.

Cinci sute de milioane au și fost alocate în prima tranșă.

Trăiască guvernul de concentrare democratică Dr. Petru Groza!

Din această sumă chiar zilele acestea va începe refacerea a încă două sali de așteptare (clasa I și II), precum și casele de bilete respective.

STATIA ARAD VA AVEA UN TRIAJ SI POATE AVEA CHIAR SILOZURI CU O CAPACITATE DE 1000 DE VAGOANE

Din magazinele de mărfuri, care la fel au fost în întregime distruse, s-au refăcut 40 la sută și încă 20 la sută sunt în curs de refacere. În seara timpului toate magazinele de mărfuri vor fi redată funcționii.

Iu cecese priveste liniile statiei, 98 la sută din ele au fost complet refăcute.

In decurs de un an statia Arad va fi complet refăcută, — ne spune d. Sarca, șeful statiei Arad, care a avut amabilitatea de a ne furniza aceste date.

— Față de traficul care pe zi se crece și tot mai imens — continuă d. Sarca — deși gara Arad este mare, nu mai corespunde necesităților.

Este luat în studiu a se construi în spatele depoului, un triaj cu tot utilajul modern pentru trierea trezurilor și manipularea vagoanelor de marfă. Putem să reșră că în cel mult doi ani, statia Arad va avea un triaj modern.

Si iată încă o problemă pentru statia noastră. Aradul fiind un județ important din punct de vedere agricol,

ar trebui designat să aibă un siloz necesar pentru colectarea cerealelor. Aceasta, cu atât mai mult ca și județul nostru este un județ bogat în cereale, un județ care exportă cereale. Ori, aceste cereale nu pot fi stocate în magazinile orifice.

Construirea unui asemenea siloz este posibilă. Astă cu atât mai mult, încă cu cîteva ani în urmă, în triunghiul dintre linia Pecica și Curtici, s'a inceput construirea unui siloz de o capacitate de 1000 vagoane. Lucrările de beton care sunt cele mai costisitoare, sunt terminate. Rămâne doar a se efectua lucrările de lemnărie.

SI INCA CATEVA INOVATII IMPORTANTE

Se mai construiește în gară un centru de deparazitare și cuptoare speciale, băi și utilajul necesar ca: serviciu medical, etc.

Zidurile acestui centru de deparazitare se și ridică. Deasemeni în decurs de cîteva zile va începe construirea unei enzărmări cu peste 50 de paturi pentru adăpostirea și odihna personalului de tren. Pentru această lucrare au fost alocate 350 milioane lei.

Va mai începe în curând construirea unei instalații speciale subterane pentru verificarea funcționării în bune condiții a frenelor automate la trenuri de călători și de marfă și verificarea pe loc a instalației electrice din trenuri. Până acum frenele se verificau cu locomotiva și din acest motiv de multe ori trenurile se întârziereau. Cu aceste instalații, verificarea se va face pe loc, iar în momentul când locomotiva este atașată, trenul poate pleca fără nicio întârziere.

Nu am mai avea mult de scris. După cum vedem, refacerea statiei noastre este în curs.

Ministrul comunicatiilor, ceteristul Gheorghiu-Dej, realizează un program de reconstrucție, cuprinzând în acest program și Aradul. Este o politie a faptelor, este o dovadă, cum înțelege democratia română să refacă ceea ce a distrus hitleristii, horhizii și uneltele lor.

Cseke Ioan

cotor pt. domni

ARAD

Piața Plevnei 5 1005

Femeia în fața urnelor

Femeile române vor folosi dreptul lor de vot pentru întărirea democratiei, pentru apărarea căminului lor și a păcii



Cu ocazia alegerilor care vin, femeia română va avea prima dată ocazia să-și spună cuvântul ei hoțitor.

Reforma legislației electorale elaborată de d. ministru Lucrețiu Pătrășcanu, pe lângă alte inovații democratice asigură și femeiei dreptul de vot în aceeași condiții ca și acel al bărbaților. O dată cu aplicarea acestel legi, înțelegătoarea aceea înjositoare în care regimurile istorice, reacionare și fasciste au cauza să fină femeia.

Care este părerea femeilor despre acordarea acestui drept democratic din partea guvernului Groza?

La această întrebare răspund în cele de mai jos o fărancă, o intelectuală, o muncitoare, o văduvă de răbou și o casnică.

Tărancă: Votul nostru de mâine, credem că va ajuta la înălțarea țării noastre

— Iată ce zice fărancă Crișan Rozalia din comuna Comănești, despre dreptul de vot al femeilor:

— Noi femeile, dela să e, ne bucurăm că guvernul Groza ne-a dat și nouă dreptul de vot. Votul nostru de mâine, credem că va ajuta la înălțarea țării noastre. Așa credem noi, plugădiele, că numai cu democrația vom avea linște, bine și pace în țară. Vom vota numai cu guvernul Petru Groza, căci până azi numai el ne-a dat dreptul să votăm. Numai guvernul Groza ne-a dat dreptul să fim cetățene libere. Dacă noi nu am vota cu demo-

cratia, atunci desigur ne-ar apăta astăzi răboiu, pe care îl pregătesc dușmanii țării noastre, dușmanii plugădirim, căci care ne-au furat pământurile și ne-au îndărât la bănci.

— Noi tărănciile vrem să ne lumânăm. Guvernul democratic ne-a venit în ajutor, în ajutorul celor mulți și săraci.

Deci, pentru binele țării, pentru popor și linșea țării noastre, la alegeri noi femeile fărancă vom da votul nostru celor care ne-au dat acest drept, cei care ne-au scoș din înțuneric și ne-au făcut o viață mai bună.

Intelectuală: Femeile vor vota cu cineașă și cu înțărăit democratia

D-na dr. Bărbulescu Elena ne răspunde:

— Cele două răboiuri mondiale, prin care a trecut ţara noastră, au fost pentru noi femeile cele mai bune trăsătură care ne-au adăugat ce înseamnă răbou, care e moșă în timpul răboiului și care sunt următoarele următoare.

— Noi, femeile din țara românească speră sănătatea acest guvern pentru a fi singurul care ne-a acordat drepturile pe care trebuie să le aibă femeia într-un stat democratic.

— Până la guvernul Groza, pentru femeile n'a existat drept de vot. La alegerile care se apropie, femeile din țara noastră vor vota ca cei care au adus, au înțărăit și înțărăit democratia.

— Peste 60 la sută din procentul populației țării noastre și formarea femeilor, de aceea, dreptul de vot pentru femei, acordat de către guvernul Groza, este o lege sănătății, care trebuie împlinită și care apără democrația integrală.

— Desigur că în multe părți ale țării noastre și mai cu seamă la soție, munca și drepturile politice pentru femei, nu sunt încă bine fămărite.

— Alegerile care se apropie, vor găsi voiația hoțăriei a femeilor pusă în slujba binelelor țării, în consolidarea democrației românești. Pentru drepturile pe care le-a căștigat, prin democratia, femeia din țara românească, la votare, va fi pe cine să aleagă.

Muncitoareasă: Votăm pentru pace, votăm pentru reconstrucția țării

O muncitoare, Brad Cornelia dela fabrica ITA, ne spune:

— Mă ridic din mijlocul muncitorilor, din mijlocul prietenilor de muncă și spun părerea mea despre dreptul de vot al femeilor și despre alegerile care se vor face în curând. Pentru prima dată, în țara noastră, se vor face alegeri democratice, la care își vor spune cuvântul boala cetățenii cinstiți ai țării. Vom avea alegeri libere, alegeri pe care le vor hoțați voiațele populare. Se deosebesc alegerile care se apropie, de toate alegerile de până acum.

— Vor vota femeile, vor vota făranci, muncitoare, intelectuale. Alegerile vor decide cursul vietii politice din țara noastră, vor consolida democrația românească.

— Odată cu instaurarea regimului democratic, femeile din țara noastră au căștigat unul din cele mai mari drepturi politice, dreptul de vot, însă pentru ce votăm, noi femeile, fără prea multă să ne vom spune cuvântul nostru, în alegeri: votăm pentru pace, votăm pentru pace, vrem reconstrucția țării, votăm pentru pace nu mai vrem

„BIRAD“

Bulevardul Regina Maria 10. Et. II.

Pentru tariful lunar redus executivă:

Contabilitate
Corespondență
Facturare
Calculații
Oferte
Devize

Intocmeste:

Statele de salarii a angajaților
Declarațiile de impunere
Registrele de Cifra de afacere
Traducere
Copiat acte

BIROUL ADMINISTRATIV AL SINDICATULUI FUNCȚIONARILOR PARTICULARI DIN ARAD

ARAD

Telefon 16-55.

Varsă;

Impozitele
Taxele
Cetățările
Cifrele de afacere
Dă instrucții în:
Chestiuni bancare, de asigurări,
comerciale și industriale
Instituții pe comitenții săi despre:
Legi,
Ordine,
Licității publice
Posibilități de furnizare
Sectia contencios:
cereri și informații gratuite dela

„BIRAD“

BIROU ADMINISTRATIV AL SINDICATULUI FUNCȚIONARILOR PARTICULARI DIN ARAD

Arad

Telefon 16-55.

Piese pt. automobile și biciclete

Veres

ARAD, Bd. Reg. Ferdinand 9
Telefon: 29-76

**Pe marginea planului de sistematizare
al Aradului**

Rânduri pentru Aradul de mâine

**Din piața gărilor în pădurea Cială și-un scurt popas
în Cetatea săracă poduri**

de I. CONDAN

Pacea va fi asigurată, indiferent de timpul care se va scurge până la definitivarea ei.

Statele care au suferit cel mai mult, vor primi la o totală reconstrucție a valoarilor devenite cenusă. Pe ruinele încă fumegănde, se vor ridică construcții mărete, menite să sterge definitiv din amintire trecutul săngerând. E dorința milioanelor de oameni cari au supraviețuit zilei de 9 Mai 1945.

In cadrul planului de refacere al țării, după platforma-program elaborată, Aradul a început primele discutii în legătură cu planul de sistematizare al orașului, a cărui formă definitivă va fi dată după ce specialistii își vor depune rapoartele de inovațiile ce urmează să fie aduse pentru o căt mai minunată înfățișare a Aradului.

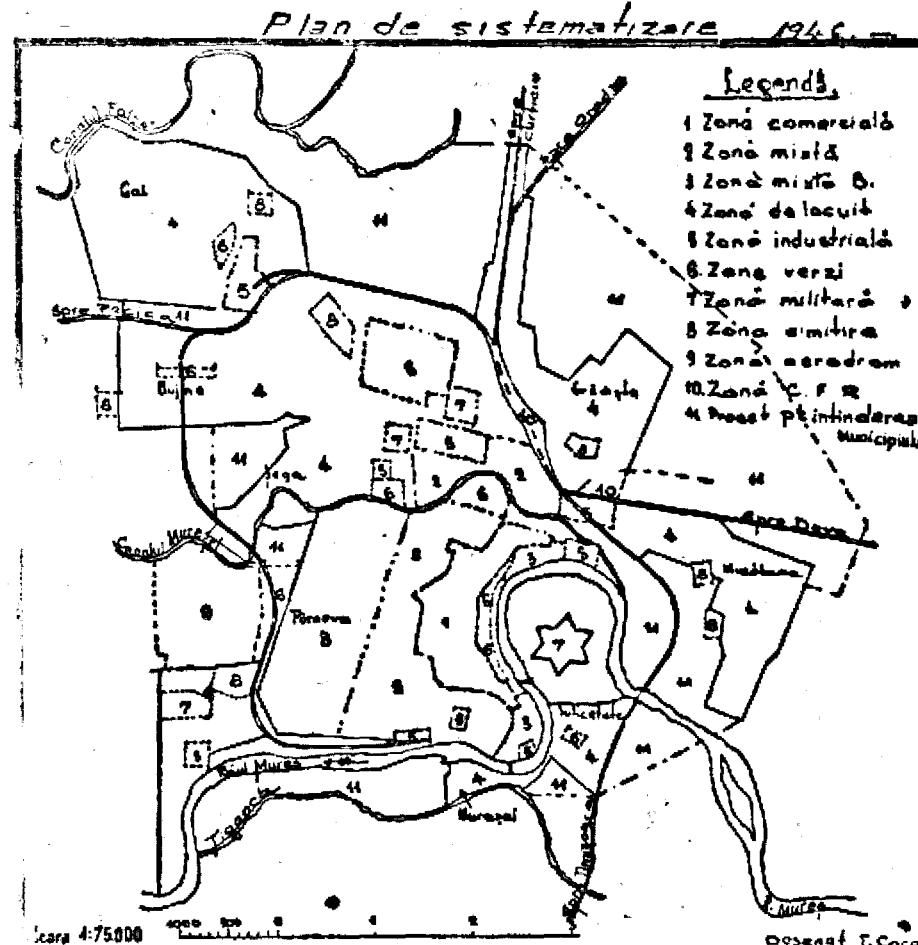
Pentru că mi-e atât de drag acest oraș, cu trecutul lui uneori atât de frâmantat din cauza intemperiilor vremii, ca oraș de graniță al țării, cauți să-l schitez astăzi cum l-ai dori să fie în viitorul căt de apropiat, pentru generațiile care ne vor succede. În măsură în care spațiul restrâns îmi permite acest lucru.

Piața din fața Gării

Pentru că Aradul este și tinde să devină unul dintre cele mai mari centre industriale din țară, încep cu cartierul gărilor, locul unde afiușa populației este mai ridicata.

Lasă o parte reconstrucția gărilor,

**HARTA
MUNICIPIULUI ARAĐ
Scara 1:75000**



care nu poate suferi întârziere și care trebuie să aibă un aspect cu totul nou și trece la piața din față. În stareea în care se găsește de prezent — mă refer numai la suprafață — este nefindestulătcare. Zic de prezent, pentru că dacă

mă refer și la timpul când această piață va deveni nod de ramificație al stației de tramvaie, al masinelor care se vor înmulții și al unui furnicar de lume care pleacă și desinde din trenuri,

Tramvai și firobusule

Si pentru că această piață urmează să fi locul de unde intră în oraș acei care vin și locul de unde pleacă acei care ne părăsesc, trece la tramvai.

Așa cum am mai scris, primul tramvai pe parcursul Gări—piata Avram Iancu, urmează să fie pus în circulație, irevocabil, până la 15 Septembrie. De altfel, primul wagon de tramvai, construit după unul dintre cele mai moderne sisteme, este gata în

suprafața actuală devine sufocantă.

E nevoie deci că această piață să fie largită prin dărămarca clădirii din față unde erau locuințele cele-

vram Iancu o ramificație prin str. Eminescu până la fabrica textilă și altă până în Păneava.

Cum însă prevedem o dezvoltare uriasă a aviației și cum Aradul va deveni unul dintre cele mai însemnante centre aviatice din țară, fiind orașul prin care vor intra și vor ieși din țară reprezentanții țării cu care România va întreține legături politice, economice și culturale, credem că

de îndată se ramifică. Însprijină Păneava va începe, ea să fie continuată până la aeroport și în continuare până în mijlocul pădurii Cială, pădure asupra căreia ne vom opri în rândurile ce

Ce-ar trebui să devină pădurea Cială

Când am propus de prelungirea liniei de tramvai până în interiorul pădurii Cială, gândul mi-a fugit la importanța pe care această pădure o are pentru orașul nostru, de care nimeni nu s'a îngrijit, deși sunt sigur că nu eu voi fi primul care să constată acest lucru.

Imaginați-vă în mijlocul acestei păduri pe care o sătătă de răcoroasă, atât de liniștită, la marginea căreia Muresal își că

urmează. Aceste luni însă nu sunt fără străzi pe care tramvaiul nu ar putea circula din cauza intervalului prea redus între marginile străzii. De aceea, deservirea locuitorilor din străzile marginale ar trebui să se facă cu firobusule înăpătoare.

REFACEREA PARCURILOR

Aradul fiind oraș de ses, problema lor verzi este aceea care urmează imediat mijloacelor de locomotie. Nu se poate concepe în viitor ca parcurile existente să persiste în stare nefrigrijată în care s-au găsit înădeauna.

Amenajarea lor și continua grija să fie păstrate curate, trebuie să preocupe în cea mai mare măsură Primăria orașului. Pentru că aceste parcuri sunt singurele locuri unde cetățeanul care n-are posibilitate să plece către Cladova sau Radna, poate sta deslușul zilelor de vară.

Să cere în același timp amenajarea altor zone verzi, în afară de acelea cari există dealungi bulevardelor. Începând din piața Stefan cel Mare și până la Teatru. Si în prima ordine să terenul viran de lângă direcția Căilor Ferate, care lasă una dintre impresiile cele mai reale și terenul viran din față lângă Căminul de ucenici, unde construcția de case se cere imediat să fie.

La fel, lacul din Pădurice, care de ani de zile n'a mai fost curățat.

Asupra Mureșului mort, insistăm în trecut întrucât starea de murărie în care se găsește acesta a făcut obiectul repetatelor articole apărute în acest ziar. A venit credința că în urma sesizărilor care le-am făcut în numele populației, acest râu va fi înălțat în cel mai scurt timp posibil.

struite case model pentru muncitorii lipsiți de mijloace, planul de sistematizare al Aradului trebuie să țină cont și de aceste două lucruri: un spital model pentru muncitorimea din acest oraș și amenajarea pădurii Cială ca loc de odihnă pentru toți locuitorii orașului.

RANDURI PENTRU APA
Trec peste repararea drumurilor, curățenia și udatul străzilor, repara-



apele tot mai departe, un spital modern, cu camere confortabile atât pentru pacienți, cat și pentru personalul spitalului: medici, surori de crotare, oameni de serviciu; cu posibilități de transport imediate din centrul orașului până aci.

Iar în alta parte, alei cu bănci pe marginea, pentru acei cari vor să fugă în cursul după amiezilor de vară din mijlocul orașului înfiertănat.

Nu credeti că pentru mii de muncitori din acest oraș aceste lucruri odată realizate ar fi prilej de adâncă satisfacție? Că prin aceasta li se va asigura în primul rând sănătatea de care au nevoie dealungul orelor de muncă istovitoare pentru ridicarea industriei țării! Eu cred că, da. Mai ales că această pădure se găsește în imediata apropiere atât a cartierului Segă, cât și a Păneavei care sunt locuite în majoritate de muncitori dela diferite întreprinderi din oraș.

Odată cu grija pentru fixarea unui cartier în care să fie con-

rea scolilor și înmulțirea grădinițelor de copii, a școlilor primare și a gimnaziilor unice, peste repararea podurilor, întărirea digurilor Mureșului și construcția unui strand modern, alte și alte probleme de mai mică importanță, și mă opresc la calificarea Aradului și la Cetatea.

CINE ESTE VINOVAT CA ARADUL N'A RE APA?

Simplu. Conducerea din 1934 a Primăriei Municipiului Arad și cele care i-au urmat.

De ce? Fentru că atunci când s-a construit actuala Uzina de apă, trebuia să se prevadă că Aradul nu va pări de pe suprafață pământului că că acest Arad se va întinde tot mai mult, populația lui va crește din an în an și că deci

era nevoie de o uzină cu o capacitate mult mai ridicată decât cea de prezent Uzina de apă.

Să presupunem însă — după explicațiile date — că conducerea de atunci ar fi omis acest lucru în ur-

ma faptului că nu bănuia majoritatea atât de rapidă a populației, desigură că punctul eade, întrucât nici străzile existente atunci n'au fost toate canalizate.

Si dacă totuși această greșeală s'a produs, din 1934 și până în 1941 nu s'a putut găsi un singur primar al Municipiului care să mențină creșterea certă a populației să construiască o nouă uzină pentru dezvoltarea populației și extinderea conductelor de apă în străzile unde acestea nu există astăzi? Răspunsul vine de la sine.

Si se faceau — har Domnului — planuri peste planuri de sistematizare. Dar se faceau probabil numai pentru a exista, pentru a face dovadă că s'a depus totuși o obosită, crezând că urmării să vor încărca de glorie pe aceste hărțiago prelungite.

Stiu că la 23 August 1944 am ieșit din război înfrânti și că consecințele unui război nefast purtat contra Uniunii Sovietice, le rezintăm și astăzi și mult timp încă. Ma bucură însă nespus de mult că proiectul nou-lui plan de sistematizare al orașului cuprinde și acest punct: canalizările.

Ee nevoie — aşa cum a inițiat d. primar Pălineas — ca Primăria Municipiului să urgenceze lucrările începute pentru găsirea sursei de apă și aceea a construirii unei noi uzine de unde să poată fi aprovisionată întreagă populație Municipiului.

Cum însă construcția acestei uzine necesită materiale speciale și timp mult, propunem construirea unei uzine mai mici fie prin săparea de puturi într-o regiune cu sură de apă, fie captarea apei la uizișă, din Mureș. Si totodată începerea lucrărilor de canalizare a restului străzilor din cuprinsul Municipiului. Uzina centrală care urmează să se construi, să găsească toate canalizările făcute.

Dacă se vor depune toate eforturile, etoile superioare ale imobilelor nu vor avea de suferit din lipsa de apă în vara viitoare.

CETATEA ARADULUI

Îmi aduc aminte din trecut de eforturile făcute pentru aducerea la Arad a unor scoli superioare.

Tuturor insistentelor făcute li se aduce argumentul că Aradul nu dispune de localurile necesare și pe bună dreptate. Toti doreau o facultate la Arad, dar nimeni nu să găndit la edificiul în care aceasta facultate ar urma să funcționeze. La calul inspectiei CFR nu putea fi cedat și toti se gădiseră doar la acesta.

Nu stiu dacă toți cititorii acestor redacții cunosc Cetatea, acea parte de teren de dincolo de Mureș, în jurul căreia Mureșul face un cerc aproape închis. Nu stiu mai ales dacă cunosc clădirile din acest loc. Sunt acolo două pavilioane încăpătoare, străuite de-o biserică în mijlocul unui teren întins, înconjurat de pădure.

Acum, când efectivul armatei naștere a fost redus și deci armata să ar putea dispune de dreptul pe care îl are asupra acestor construcții, nu găsește un loc mai adevarat acestui scop. E cel mai nimerit și nu găsește că undeva în tările o facilitate ar fi mai bine adaptată decât în Cetatea Aradului.

Ar mai fi nevoie de un pavilion pentru sălile de curs, un laborator și un cămin studentesc și

Aradul ar deveni un centru universitar. Nu ar realiza ceea ce în intervalul de război mondial încearcă să realizeze altii, desigură că Aradul este printre cele mai îndepărtate orașe din țara românească.

STADION SPORTIV...

Si tot aici să fi fiind și stadionul sportiv de care Aradul are atât de mare nevoie, pe lângă acela care îl

Noua școală românească în prevederile Platformei-Program B. P. D.

de prof. Vasile Suciu

In programul de guvernare încomis de partidele politice constituite în Blocul Partidelor Democrație, după „politica generală și socială”, locul al treilea îl ocupă realizările privitoare la Cultura Națională. Într-un prima dată în istoricul partidelor politice românești se acordă o importanță de înțăietate școlii populului și slujitorilor ei, făță de celelalte compartimente ale aparatului de stat. Capitolul Cultura Națională analizează instrucția publică, știința și artele, cu literatura.

Pe vremea lui Alexandru Cuza

Pândurile ce urmăzează vor desprinde problemele ce trebuie să le rezolve un regim democrat în legătură cu școala și oamenii ei. Cea mai acută problemă o formează

asigurarea unui învățământ pri-

mar gratuit și obligator.

Chestia gratuității și obligativității învățății nu e o chestie nouă, ea este foarte, foarte veche în istoria învățământului românesc. „Legea Instrucției din 1864”, lege sănătoasă de Alexandru Ion I, cu initia lui Dumnezeu și voiața națională Domn al Principatelor Unite Române”, la articolul 31 impune obligația școlară prin cuvintele: „Instrucția elementară este obligatorie pentru toți copiii de amândouă sexe. Începând dela 8 până la 12 ani împliniți ai etății. Această îndatorire este impresă sub penalitate mai joasă prescrise părintilor, tutorelor, stăpânilor, maestriilor și oricerei persoane ce ar avea sub îngrijire un copil.”

Un capitol indică „penalitățile” disponibile ca „părintele, tutorele sau stăpâni care va lăsa pe copii să lipsească”.

Placa analfabetismului

Ca să observăm în ce măsură s-a produs efectul dispozițiile legile pentru gratuitatea și obligativitatea învățământului, dispoziții legiferate în țara noastră odată sau chiar înaintea altor popoare europene, vom urma vreo căteva date numerice culese din volumul III din Recensământul General al Populației României, recensământ efectuat la 29 Dec. 1930. La pagina XXIII din acel volum se arată procentul locuitorilor cu știință de carte în diverse jări. Până când

în țara noastră în 1930 abia 57.1% sunt din locuitori au știință de carte, adică cu ceva mai mult decât jumătatea populației.

În Bulgaria, în anul 1926, adică cu

Condiții de viață demnă didactic

Prin urmare, dispozițiile Legii din 1864, dispoziții decretate și în următoarele legi școlare, au rămas literă moartă fără să și fi putut atinge scopul. A trecut aproape un veac și măsurile polițienești n'au putut schimba starea culturală a populației naștere, care n'a fost lămurită de folosul culturii, iar conducerea școlilor a fost incredințată unui corp didactic căruia guvernările ce s'au succedat pe vremuri, nu i-au asigurat existența. Dacă un savant român cu renume moraliști a putut recomanda învățătorilor să vândă tutun și foi de țigarete pentru a regimul financiar păcătos n'a achitat salariile învățătorilor pe mai multe luni, reci mandarea verității dela o persoană cu mare greutate științifică denotă putin interes ce-a purtat societatea veche acelora în măinile căror a fost așezată dezvoltarea culturală a poporului nostru.

Platforma promite o reparare pentru acest neajuns, „asigurând condiții de viață demnă corporu-

dela școală fără motiv legal și nu-va trimite trei zile după avertismentul ce va primi de la învățător, acesta sau revizorul ori subrevizorul va întința îndată pe consiliul local al comunei, care va supune pe parinte, tutore sau stăpân la o amendă de 20 parale la orase și 10 parale la sate pentru fiecare zi de lipsă. Amendă se va plăti în bani sau în lucru pentru comună. În caz de recidivă ea va fi înăunțată”. Amendă de care se face mențiune, la nevoie va fi „implinită” prin autoritățile administrative.

Tot aceea lege, cu 8 decenii înaintea vremurilor de azi, legătușă gratuitatea învățământului prin dispoziție din articolul 42:

„Instrucția obligatorie este în sarcina statului întrucăt ceea ce privește: 1. Personalul învățător, administrator și domestic; 2. Subvenționarea de material de școală, cărți, harti etc. la copiii cei fără mijloace; și în sarcina comunelor că pentru locul, mobila și lemnul de încălzit”.

4 ani înainte de datele furnizate pentru România, acel procent al științelor de carte era de 60.3 la sută, în Grecia procentul era în anul 1928 de 56.7 la sută, să nu amintim de Rusia și de țările din vestul Europei, care toate se laudă cu un procent foarte scăzut de analfabeti.

Tot acel volum statistic ne sărvește date interesante despre repartizarea pe provinciile românești a științelor de carte. Acele date ne învăță că, până când pe toată țara la 100 locuitori revin 43 analfabeti în anul 1930, tot atunci

cel mai mare procent al celor cu carte îl dă Banatul și cel mai mic Oltenia, unde numai tot al doilea locuitor stie ceci și scrie.

lui didactic” pe lângă „o bună pregătire și perfecționare a corpului didactic de toate gradele”.

GRATUITATE SI OBLIGATORIAT

Dacă dorim să îndreptăm o școală aproape seculară, școala trebuie să fie centrul de interes al tuturor instituțiilor și în rândul întâi al Statului își susține, ca gratuitatea învățământului și obligativitatea lui să devină odată și o realitate. Dar și susținutul învățământului, dacă învățătorul, trebuie să fie ferit de grijile materiale, ca să se poată dedica cu trup și suflet înalte sale misiuni. Se se înființează, deci, cursuri de perfectionare, excursii de studii, case de odihnă și sanatorii pentru membrii corpului didactic și ca el să nu priveze spre centrele urbane pentru a-si putea educa copiii, să ia ființă internate pentru acei copii. Iar opinia publică să fie lămurită asupra necesității învățământului, să se continue apoi campania pentru alfabetizarea satelor,

campanie începută cu atâta succese de ministrul Voitec, în toamna anului 1943.

După ce elevul va absolvii cele 4 clase primare, va urma, obligator, cele trei clase ale gimnaziului unic. Aceste gimnaziu au luat ființă la începutul anului școlar 1945-46 în mediul urban obligator, în acel rural facultativ, dacă au permis împrejurările locale. Scopul acestor școli este să înducă întemeietorul lor: „Prin Gimnaziul unic se urmărește întărirea și extinderea cunoștințelor primitive în școala elementară și se oferă posibilitatea tuturor copiilor — indiferent de categoria socială și situația materială — să poată urma, potrivit aptitudinilor, la școli mai înalte, teoretice sau profesionale.

Gimnaziul unic va folosi acelora care rămân în campul muncii pentru o căt mai bună pregătire profesională și mai conștientă îndepinire a drepturilor cetățenilor.

Prin urmare, un pas serios pentru realizarea principiilor democratice. Elevul va pleca în viața dela o școală gratuită care va oferi condiții de egalitate tuturor. Fără considerare la situația materială sau la clasa socială din care elevul a ieșit. Guvernul, îndată după încheierea păcii,

va alege pe alte baze obligativitatea învățământului, exprimând măsurile politienești și vexatorii, care aproape în veac au lăsat o chestiune vitală pentru neam nerezolvată, producând rezultatele ce nu aduc cîndcine unei țări civilizate.

SCOALA POPORULUI

După ce elevul a urmat un curs școlar de 7 ani, din care patru formează ciclul primar, trei secundar, rămâne să continue studiile fie în liceele teoretice, fie în cele practice.

Si liceele sunt susceptibile de radicale schimbări structurale. Liceele teoretice se vor conduce după directive realiste, reducându-se spiritul excesiv, care a excedat prin cunoștințe teoretice exagerate, pănată amânată, lăsând să dispară practicul în masă acelor amânatute.

Scolile practice se vor desvolta și reorganiza ca să răspundă nevoilor populației pentru care au luat ființă, căci programele trecentului le-au apropiat de spiritul școlilor teoretice, căutând, dintr-o gresită concepție, să le asimileze lor.

Dacă la reformele schițate sumar în cele de sus, se va mai adăuga nu numai ajutorarea serioasă, ci întreținerea gratuită, la școlile secundare și la cele universitare a elementelor înzestrăte, dar lipsite de mijloace materiale, apoi se vor edita manuale de către stat, nouă școală românească asezată pe principiile democratice, va îmbrătăsi toate națurile sociale, făcându-le beneficiare ale tezaurului cultural, devenind astfel o școală a poporului.

mâine și niciodată un an.

Dar dacă într-o realizarea lor se vor depune eforturile tuturor acelora care cresc acest oraș, nu vor mai trece alte două decenii pentru ca să ne trezim tot acolo unde ne găseam acum 20 de ani.

I. CONDAN

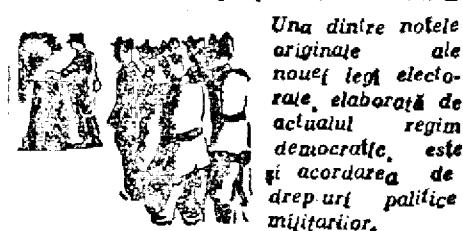
clubului Regata sau în dreptul străzii Moș Ajun, care ar urma să se construiască, cu facultate și un stadiu modern, ar face din Arad orașul cel mai frumos dela granița de Vest a țării.

Toate căte le-am spus mai sus, sunt sigur că nu pot fi realizate

Pe drumul lui 23 August și 6 Martie înainte pentru cucerirea victoriei în alegeri!

Armata poporului velează

de cpt Dincă Toma



Una dintre notele originale ale noii legi electorale, elaborată de actualul regim democratic, este și acordarea de drepturi politice militarii.

Inovația a avut darul să provoace comentarii critice deosebit de bune, din partea reacționarilor și în același timp, cele mai merite obținute din partea acestora, care până mai eră, erau privați de unele drepturi cetățenești elementare.

Presa partidelor, așa zise istorice, prin condeierei ei profesioniști, să și aduise să arate opiniei publice că introducerea politicii în armată este un atențat la existența acestei instituții. A căzut să arate că disciplina și jerarhia militară, cei doi suporti principali ai armatei, ar fi prejudiciați total și remediable.

Aceste aprecieri demasă lădența unor cercuri interese, de a exclude și pe mai departe, un număr impresionant de cetățeni, dela treburile politice ale țării.

Se vede însă că evoluția noastră politică, începând dela 22 August 1944, impune prejaceri în toate compartențele funcționale ale vieții noastre de stat modern. Procesul de democratizare integrată nu mai poate permite existența instrumentului mut și orb care a fos armata sub regimurile trecute. Membrii acestor instanțe, în afară de activitatea lor profesională, trăiesc în societate, respiră și pucăturile ei, sunt crescuți din ea. Când societatea se schimbă, se schimbă și el. E un mediu din care nu pot fi, deoarece sunt toți produsul acestuia.

E clar, că procesul existential al societății nu ne poate fi indiferent nici nouă militarii. Suntem, mai înțeleși membrii ei fizici și apoi membri funcționali. Progresul și ne bucură, ca pe orice care cetățean, după cum declină și ne doare în aceeași măsură. Dacă e așa, unul e just că să contribuim în mod egal la buna organizare și perfecția funcționare a vieții sociale.

Când la 23 August 1944, M. S. Regie Mihai I, a hotărât ca armata țării să întoarcă armele în contra fostului guvern, militarii au înțeles că ascultați nu numai de un ordin al Sefului Suprem, dar mai cu seamă, de acel comandament înțim, instinctul social, care ne-a doborât tot lîmpîn, că am trăit aventura răzbunării antisovietice. Acest instinct ne-a mănat vulturul până la Tatra Mică, pe urmele aderătorilor atențatorilor la existența poporului nostru.

Acordându-se mulți artiști dreptul de a face politică, însemnează că li se dă posibilitatea să evite atât servilismul antipopular, de triste memorie (Grivița, Lupeni, etc.) din interior, cât și condamnable aderare la evenimente șocante externe de tip Antonescu.

Pentru progresul societății, pentru buna stare a poporului, era necesar ca toți cetățenii, de orice categorie socială, să aibă cuvânt liber spus și să exprime, în ceeace privește conducerea țării.

Regimul democratic de astăzi are meritul că a sesizat obligațiile momentului politic actual, pe care cauza să le satisfacă integral, nelăudând în seamă critica și desprobabilitatea unora, care cauza să preaschă pasul ascendent al colectivității omenești.

Noi, militarii, am simțit nevoia emancipării și deschătușării noastre din legăturile vechilor conceptii. Astăzi, prin legea electorală a guvernului dr. P. Groza, ni se feră desfășurarea pe care o dorim. Suntem liberi și egali cu toți concețienții noștri. În ceeace privește drepturile și îndatoririle către societate și către Stat.

Pe lângă recunoașterea ce trebuie să o iauem față de acel care nu-ă înțeles și să-i săracă, păstrându-i la cămașă țării, prin acordarea voluntății noastre, se cade și ne stădul să ne joosom că mai judecătos și că mai ușii pentru popor, de drepturile politice ce nu sînt doar.

Muncitorimea din Arad la datorie

Un tren compus dintr' o locomotivă și sapte vagoane trimis cădou guvernului de 23 August

Grâu, lemne, carbuni, textile pentru regiunile băntuite de seceta — CFR-ișii sună în frunte dar... secondați de aproape de cei dela Astra, ITA și Industria Agricolă Ardeleană

Orice să fie spună, muncitorii din Arad sunt întotdeauna prezenți la datorie. Si în fruntea lor — aproape întotdeauna — sunt celeriști.

Guvernul Groza — după cum se spune — a pornit recent o vastă acțiune pentru ajutorarea regiunilor lovite de secetă. Nică nu s'a dat bine semnalul acestui acțiuni și muncitorii din Arad s-au și prezentat voluntari pentru a-și da contribuția. Vor muncitorii din Arad să contribuie la ajutorarea celor 15 județe băntuite de secetă și — pace. Vor ei să vină în ajutorul acestor regiuni cu ce pot și cu căd pol, dar vor mai ales — acum în preajma lui 23 August — să sărbătorescă această și sub semnul muncii, reconstrucției și redresării economice a țării. Si dacă vor muncitorii acest lucru, apoi cine ar mai putea sta în drumul acestor uriașe forțe creațoare.

Pată, cum au ajuns el la hotărîrea de a porni la acțiune.

Sunt grăbit că mă ajunge 23 August din urmă...

Povestea a început într-o zi din zilele trecute. Mă găseam la atelierele CFR, Arad, unde am un mare număr de prieteni și cunoșcuți.

Da, chiar acum 'rece vijelios pe lângă mine un cunoșcut. Este foarte grăbit și salutul lui atunci din... sbor.

— Noroc, d. le Gamolca, dar înțeore așa grăbi...? — întreb eu curios.

Cine a mai săt de vorbă cu celeriști și că ei nu întotdeauna sună dispusi să vorbească multe. Si astăzi mai ales

ore, să pentru vagoane 300 ore. De remarcat că inițiativa a pornit din sănătul muncitorilor, având în același timp sprijinul biroului de materiale.

Ia să de ce îmi spunea d. Gamolca: Sună grăbit că mă ajunge 23 August din urmă. Trenul trebuie să fie gata. Toa ș se să lucreză, iar eu să stau cu d. de vorbă?

Trenul cu locomotivă fiind terminat să pus problema: să trimitem trenul cu? Se cuvine să mergem cu mâna goa-

rad. Aceasta a fost fusă începutul secolului, căci muncitorii din alte fabrici nici ei n'au vrut să se iase mai prejos.

AICI RADIO BUCURESTI SI
RADIO ROMANIA...

MUNCITORII DIN ARAD...

Așa vom anunța zilele acestea. Începutul lău și facuți muncitorii dela Industria Agricolă Ardeleană, care au donat 15 tone de grâu cumpărată din banii căsigați în ore suplimentare, pentru regiuni lovite de secetă. Si pentru acest fapt au fost cătați la posturile noastre de radio.

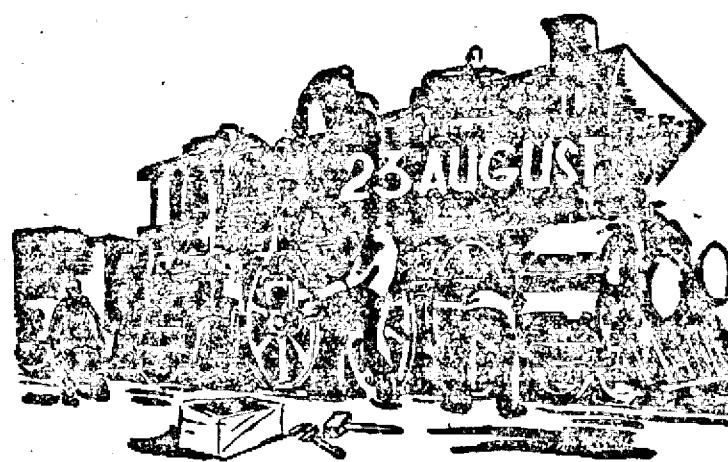
Muncitorii dela "Astra" au donat de asemenea guvernului 2 vagoane nou construite și efectuate în ore neplătite. Muncitorii dela Industria Texișă au încărcat aceste vagoane cu 10.000 metri textile.

Pentru a plăti aceste textile muncitorii au lucrat în timp liber 16 ore suplimentare.

Iată de ce auuzim de pe acum că îndrăușe la posturile noastre de radio exemplul muncitorilor din Arad. Nu aceasta ne este multumirea și mai ales, nu numai aceasta este multumirea muncitorilor arădane. Ei sunt mândri că prin acțiunile lor au dat dovadă de solidaritate națională, de solidaritate românească, sunt mândri că au venit în ajutorul românilor din Regat, care au mult de suferit din cauza secetei care s'a abăut peste regiunile lor.

Si dacă fiecare cetățean va înțelege să și facă la fel datoria de bun român, vom scăpa cu bine și mai ales cu totul de suferințele unei ieșiri nemiloase.

THEO TANASE



când sunt în plină muncă. Dar până la sfârșit,

tot om aflat cum său pus pe roate cele cinci vagoane și locomotiva săculea cedou guvernului pentru 23 August.

N'a fost altă de grua. Muncitorul celeriști nu trebuie convins, ei este convins gata, numai inițiativa trebuie găsită. Si astăzi au săbii-o ei în cadrul unei adunări sindicale.

Atunci comitetul a hotărât ca muncitorimea celeriști din Arad să comereze zina de 23 August prin un surplus de producție.

Acest surplus constă din rău locomotivă reparată (o serie pentru trenuri rapide) și cu toate că atelierele din Arad nu repară vagoane — repararea a 5 vagoane din care unul wagon-clasă. La această lucrare s'a început la 26 Iulie.

S'a lucrat pentru locomotivă 7860

când atât ea regiuni și mai ales în Vechiul Regat, seceta a parțorit totul. Si astfel, muncitorii celeriști au hotărât că aceste vagoane să fie încărcate: 1 vag. de lemn, 1 vagon cu cărbune și al treilea cu grâu. În ceeace privește banii necesari cumpărării grăului, fiecare muncitor a donat o sumă mică.

LOCOMOTIVA A DAT SEMNALUL

... și 20 de celeriști au piecat zilele trecute la București pentru a preda guvernului cadoul muncitorilor de-a atelierele CFR, din Arad. Totodată acești celeriști vor participa și la manifestările care vor avea loc azi în capătul. Cu ei au dus și vagoanele muncitorilor dela Astra.

Așa s'a hotărât și dus la bun sfârșit executarea unui tren pentru guvern și a aceluiași tren pentru ajutorarea regiunilor lovite de secetă la atelierele CFR, din A-

Sylvania



FABRICA DE BOMBOANE
SI MARMELADA

Str. Tudor Vladimirescu 10a 974

23 August de elev subinginer agronom TIMARU STEFAN

Doi ani de liberate astăzi se înțin.
Viață nouă sub ochi se desfășoară.
E zina celor ce astăzi se înțină.
Muncitorii din fabrici, uzine și ogoare.

Steaguri roșii și steaguri tricolore
Stau întrării pe veci în făldărea lor
Si în bălăia razelor de soare
Salută liberitatea poporului muncitor.

Doi ani de când astăzi Suveran
A șters a țării neagră dictatură.
Si de sub cișina corporatului german
Am pășit înapre progres și spre cultură.

Doi ani de când țărăna democratică
Ne-a înțins o mână caldă protecțoare

Si de atunci s'a scris pentru vecine
Dreptatea și frățirea popoare.

Ne-am scuturat pe veci de înțul hitlerist
Am scăpat de lașii, de frăților și de boeri.

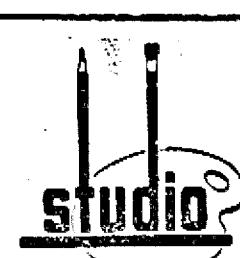
Si nu vom uită niciodată trecutul trist
Haosul, miseria și jaful cel de eri,
Si astăzi nici mai încercă să lovească
În dreptul căsigați cu cățările suferință
Dar noi le spunem, nici să nu îndrănească
Să ne vândă ca luda în sunet de arginti.

23 August, zi înțină.
Azi respiră tot poporul ușor
E zina înțină între popoare
E zina-același neam deschis.
Toți cei lăvăi, de răbota crâncen și
nejub.

Strigăți cu toții: Trăiască 23 August!

Reclama

Str. Metianu 1.
Telefon: 28-01



1003

Banca Adeleană
S. A. CLUJ
SUCURSALA
— ARAD —

Creditul pentru Intreprinderi Electrice

UZINA ELECTRICĂ
ARAD

Execuță lucrări de electricitate
 Producerea și distribuția energiei electrice

981

Succ. M. FISCHER

Proprietar:

NEY STEFAN
ARAD

Bulev. Regina Maria 28

Magazin de sticlărie și porțelanuri
 en-gros și en-detail

987

„FLORA”

Fabrica de rom și licheuri S. A.

ARAD

In curând pune în vânzare

Vermouth Maliaga
 de calitate excelentă.

Turnătorie de fier

Fabbrică de mașini

Ioan Juhász Arcadie

ARAD, str. Abatorului 1

977

Fabrica de mașini și roți
dințate

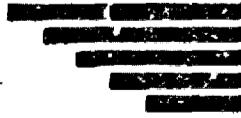
EDMUND HENDL

ARAD, Str. Mărășești 46

9/6

T E B A S. A.
Uzinele Române Textile

Strada MUCIUS
SCAEVOLA Nr. 13-23

Arad


Librăria

CONCORDIA

Proprietar: GH. MUNTEANU

ARAD

Str. EMIRES 214.

Fabrica de ciorapi

Simion Albu



ARAD, Strada Ecomul Nr. 1-a
 Telefon: 10-04.

100c

Scritorul Mihail Sadoveanu - luptător pentru ideile progresiste Cu prilejul apariției volumului „Caleidoscop” de prof. M. PAUN

Creatoare al unei impunătoare opere literare în care palpita susținut neamului său, Mihail Sadoveanu și-a spus cuvântul de nenumărate ori și pe calea articolelor de gazetă. Sufletea grea a celor de Jos nu-lă făzumă numai pretext literar și văzând-o în jurul său, nu a rămas nepășător. Durerile înăbușite, ce evocătăcă în călăoare pagină din povestirile sale, el le-a strigat în coloanele scrierii cotidian și a cerut să îl se ajute soluții drepte și ferice.

Dragostea de popor și pământul său săte nu-i-a îngăduit să stea la o parte ci-l-a dus în desăvărcarea problemelor vitale pe care ni-le au impus evenimentele.

Ca rezultat al acestor activități, ne s-a ajuns în față volumul „Caleidoscop”, apărut la Editura de stat și care întrunește articolele publicate de scriitor în ultimul timp și conferința „Lumină dela Răsărit” rostită la ARLUS, în București.

Volumul interesant mai întâi prin faptul că aduce marturia unei perioade și unor evenimente, făță de problemele actualității politice și sociale. Este atitudinea celui mai mare scriitor român contemporan. În al doilea rând, — și mai ales — carteia nu se impune prin logica dreptă și convingătoare a jucurilor săi, și pe care se întemeiază părerile scriitorului.

În subtitlul acestui „Caleidoscop” se arată că el conține impresii din URSS, și articole scrise în legătură cu problema noastră agrară. De fapt, din tot volumul se desprinde o idee fundamentală asupra căreia se revine aproape la fiecare pagină și anume: ridicarea prin cultură a neamului nostru de țărani și integrarea lui în ritmul de viață al civilizației universale. Este ideea care-lă atrăs pe scriitor în cercul dela „Viața Românească” de pe vremuri, și care se oîndosește în toată literatura lui. De aceea și în acest volum, fie că vorbește despre progresul agricol urât în Uniunea Sovietică, ori de regimul creștin acolo capitol; fie că pomenește și comentează indemnurile venite dela scriitorul rus Illya Ehrenburg, ori discută legătură exprișării agricole, Sadoveanu are mereu în față comparația, ce se impune, între starea înapoiată a țărănimii noastre și nivelul ridicat al vieții materiale la alte popoare.

Pe vremuri un boer român cu mână luminată și dragoste de neam, Dimitru Golescu, călătorind în Apus și văzând progresul de acolo, osta cu durere: „O prea puternice țărani al futurilor norodelor! Niciodată nu o să se ridice deasupra neamului românesc acest nou înțeles, plin de răbdări și de chitanță!”

Si se gădea boerul dela 1826 la frații noștri țărani spânzurați cu capal în înăbușire și afumași ca să plătească dărlile.

În zilele noastre intelectualul Sadoveanu ca autor în Răsăritul Sovietic, are aceeași durere, gândindu-se la frații săi, țărani. Călătorind, a văzut, a căutat explicații, a urmărit îndrăgători și ușoarele ca binele din acelă parte să se facă rezistență și asupra poporului nostru. Scriitorul vede în momentul de astăzi ceeașă de tribăvire al țărănilor români „ceas care vine mai târziu, dar vine în imprejurări pline de sfătuință”.

„În ultimul patru de secole — acea autor — după ușurearea care a urmat revoluției ruse, muncitorii de pământ din vastele întinderi ale Uniunii au trecut într-o poziție de-a dreptul surprinzătoare. Plugarii Uniunii au făcut un salt pe care îl rănesc fierbința pentru plugarii noștri”.

Mergând în Uniunea Sovietică, scriitorul a căutat să se convingă de schimbările binefăcătoare de acolo și ar vrea ca experiențele probate în marea țară venind să folosească și plugarilor dela noi, rămași încă la practici rudimentare; și plășile, incercările, experiențele sovietice.

lor ne pot fi noi și înăbușări nesilnic, înănd scăma de condiție noastre proprii, de greutățile legate de istovirea răboiușui și de particularismele noastre”.

Ca urmare, ne dă sugestiile variate pentru dezvoltarea și exploatarea cu succes a bogățiilor pământului nostru, și sărurie asupra perspectivelor frumoase ale țărăndurii române, într-un stat nou în care conducătorii sunt cu adevărat slujitori poporului.

Să fiind vorba de conducători, acest rol este atribuit însoțebi intelectualilor, cărora le stabilește răspunderile și le pune în față exemplul de jerși al intelectualilor ruși. Intelectualii trebuie să

preînlătărișe catastrofele, grăbind pe pământul românesc opera democrației prin educarea morala a orășeninii, înărea consiliului municipal, aducerea la civilizația Europeană a lumii noastre rurale. Rânduri după rânduri, cărturarii săi de acolo, dela vară, și îndulciți la pâinea albă, au fost trădătorii părinților și frăților lor”.

Si după ce îndeamnă la unirea cărturarilor în opera de înăpluire a binelui comun, scriitorul le arată că nu au dreptul să se mai întoarcă spre un trecut odios, din care a gerzinit ură, erina și rutina, și formulează astfel: „Datoria noastră e să ne întoarcem cu față spre viitor, lăudând glăduinile. Lozina noastră nu poate fi decât una, întâi, pe calea

democrației. Cu puteri unile cu superioritate și sinceritate, înainte în slujba poporului”.

Sunt în același curte idei pe care autorul le-a profesat boldeaua. Ele se găsesc atât în opera sa literară, cât și în articolele de ziua scrise mai demult. Deosebirea este că aici ele sunt exprimate cu o durere puțină mai concentrată, dar și cu convingerea că ceasul îndrepătrandlerii a sosit. De aici și tonul militant pe care îl îmbrățișă uneori afirmațiile. Si tot de aici și nedumerirea pe care autorul o surprinde în unele întrebări ale cărturarilor săi, cărora le răspunde însă cu hoscărire: „Cât n-am cunoscut lumea sovietică, m-am putut îngela asupra realităților de acolo. Dar după ce am văzut cu ochii și am auzit cu urechile, mă mai pot oare îndoi?”

Sunt cuvintele scriitorului, a cărui opera să literară a format călăoarea generației. Cum ne-am părea îndoi de adevarul lor!

Câteva aspecte din realizările noului Plan Cincinal al U.R.S.S.

— Rezultatele primului semestrul întrec chiar cadrul planului —

Roadele primelor trei planuri cincinale staliniste, s-au arătat în războiul pe care poporul sovietic l-a purtat contra cotropitorilor hitleristi. Fără o muncă sistematică în cadrul regimului socialist, fără o efortare uriașă, care a concentrat toate elementele productive ale Uniunii Sovietice în slujba poporului, Sovietații nu și putut să iasă învingătoare. Dar acum, în perioada de pace, guvernului sovietic își se impun sarcini grele: refacerea regiunilor distruse de armatele ocupante și desvoltarea economiei naționale, pentru a ridica nivelul de trai al poporului. În acest scop s-a elaborat al IV-lea plan cincinal pentru anii 1946-1950.

Abia s-a scurs primul semestrul al noului plan cincinal și raporturile uimitoare ne fac cunoșcut munca depusă în toate domeniile economici, rezultate care întrec chiar începutul prevederile planului. În primul rând, s-au obținut rezultate însemnante în refacerea și dezvoltarea industriei grele și a transportului, care constituie baza întregiei economii naționale. În comparație cu prima jumătate a anului trecut, în regiunile de Sud ale U. R. S. S., au fabricat în primul semestrul al anului 1946 cu 65% la sută mai multă fontă și cu 100 la sută și mult oțel. Industria carboniferă din regiunile de Vest ale URSS și-a îndeplinit programul cu o jumătate de an înainte de termen; deasemenea, nu și planul de extragere a petroliului a fost depășit.

Noui metode de extragere în minele de cărbuni din URSS

Capacitatea de extractie a cărbunelor se măreste. În bazinile carbonifere din Răsărit se vor introduce noi metode, noi măsuri.

Combinile miniere, realizate de constructorii de mașini sovietici, tăie blocurile de cărbuni; în același timp le fărămităză și le încarcă pe benziile rutante. Răndamentul combinului poate fi ridicat la 50 tone pe ora.

40 miliarde ruble vor fi investite în transportul feroviar

Activitatea marită a transportului a contribuit la intensificarea producției industriale. În Uniunea Sovietică, în primul semestrul al acestui an, s-au transportat de 10-15 la sută mai multe mărfuri, decât în anul trecut în aceeași perioadă. De bună funcționare a transportului și ridicarea producției industriale grele depinde și activitatea industrii textile și a celei usoare care fabrică mărfuri pentru nevoile nemijlocite ale populației.

Paralel cu refacerea fiziei distruse de dusmani, vor fi construite 7000 km de linie nouă.

40 miliarde de ruble vor fi investite în transportul feroviar.

Într-o scriosare adresată generalisimului Stalin, muncitorii Căilor Ferate Sovietice își dan cuvântul că vor denchi planul de transport pe anul 1946; vor mări circulația vagoanelor și locomotivelor, răndamentul și rentabilitatea muncii, sporind calitatea producției în întreprinderile de transport și îmbunătățind transportul călătorilor.

AGRICULTURA ÎN CEEZ, DE AL. IV-LEA PLAN CINCINAL

Agricultura în planul cincinal, are o importanță primordială. Se urmărește mărirea prin toate metodele a recoltei, sporirea cantității globale a produselor agricole prin folosirea răntătării lucărtilor rămnăștui și aplicarea realizărilor științei agrotehnice. În regiunile din sudul și

în timpul răboiului sconșterea cărbunelui din mine a fost mecanizată în Cuzbas și Caracanda. Acum vor primi o largă întrebătură locomotivele Diesel de 10 și 14 tone și locomotivele electrice combinate. În drumurile subterane vor fi instalate legăturile telefonice, semnalizare și comandă automată după tipul întrebării de către căile ferate.

centrul părții europene a URSS, condițiile nău fost prielnice, totuși s-a putut strănge o recoltă bună, datorită muncii organizată. Tânării sovietici stiu că străduințele lor rezolvă problema aprovisionării țării cu alimente. Anul acesta grănețele se cuc cu 10-15 zile mai devreme decât anul trecut. Prin urmare tânării trebuie să accelereze strângerea recoltei.

Toate parcurile de combine, toate secerătoarele trase de tractoare și de cai au fost mobilitate. Până în ziua de 10 Iulie, suprafața depe care s-a strâns recolta a depășit 7 milioane ha.

INDUSTRIA ALIMENTARĂ SI CEA DE MARE CONSUM ISI INTENSIFICA PRODUCȚIA

Guvernul Sovietic acordă o atenție deosebită refacerii și dezvoltării industriilor care fabrică produse de primă necesitate și obiecte de mare consum. Planul cincinal obligă organizațiile de Stat și cooperativele ca

să mărească cantitatea de mărfuri puse în vânzare, ca: producție de carne, peste, zahărul, taniserie, teșăturile de bumbac, lana, mătase și încălțămintea de piele. În cursul anilor 1946-1947, va fi realizată trecerea dela aprovizionarea rationalizată a populației prin cartele, la aprovizionarea nerationalizată.

9 miliarde 800 milioane de ruble au

fost prevăzute pentru ridicarea industriei alimentare în perioada 1946-1950. În ultimul an al planului vor fi puse în consumație carne 1.300.000 tone; peste 2.200.000 tone, unt 275 milioane tone, făină 19 milioane tone.

ORASE SI SATE SE RECLASIFICĂ ÎNTR'UN RITM ACCELERAT

Hitleristii în timpul ocupației lor vorășe au distrus total sau parțial 1710 orașe, câteva zeci de milioane de metri patrati de suprafață locuințibilă, 251 instalatii de apă, 114 canalizări.

In nouă plan cincinal de refacere se înălță și construcția de locuințe pentru a ridica nivelul de viață al muncitorilor.

Planul prevede pentru construcție (afară de construcțiile individuale) 42 miliarde 300 milioane de ruble, ceea ce înseamnă construcția de clădiri pe o suprafață locuințibilă de 72 milioane 400 milii metri patrati.

Va fi preconizată construcția de case cu 1-2 apartamente tip, pentru muncitori, tehnicieni și funcționari, plăabile pe termen lung.

SE PREGĂTESC CADRE NOIU PENTRU EXECUȚIA PLANULUI CINCINAL

Noul plan cincinal prevede pregătirea a 4 milioane 500 milii de tineri muncitori calificați. Din cei 240 milii de absolvenți din primul an al nouă plan cincinal, 70 la sută au primit calificarea pentru cea ceașă și au fost pregătiți, iar 30 la sută au obținut certificate pentru o calificare superioară.

750 scoli de meseriași, 520 scoli de fabriici, vor fi construite, care vor completa miile de scoli existente, mărind numărul cadrelor necesare.

Astfel — sub conducerea generalissimului Stalin — prin mobilizarea tuturor forțelor se va realiza și cel de al IV-lea plan cincinal stalinist, refăcând țara și ridicând nivelul de viață al oamenilor muncii din URSS.

Dr. S. E.

„ASTRA”

Fabrica de vagoane

Arad
Brasov
Orăştie

BENE & Comp. ARAD

Expoziția: Bulev. Regina Maria 22. Telefon: 11-26
Fabrica: Str. Grigore Comșa 15. Telefon: 2042

**Mobile de artă, tapițerie
aranjamente de interior**

„Minerva”

LIBRARIE SI PAPETARIE
EN-GROS SI EN-DETAIL

Propr.: M. Almășan
și R. Neagu

Arad, Bdul Regina Maria 28. Telefon Nr. 20-66.

Asortiment bogat în articole de birou, rezizite școlare, papetarie, cărți literare române și străine, prelucruri fixe și sub orice concurență găsiți numai la:

IOAN MESAROS
ARAD, BULEV. REGINA MARIA Nr. 17

Magazin de sticlărie, porțelanuri, articole de menaj, lămpi, policandre și diferite obiecte pentru cadouri. Vândări en-gros, en-detail.

Tipografia
G. IENCIU
ARAD

Toată lumea cumpără dela
„ALDECO”
V. V. ALVIRESCU
magazin de mobile, Arad, Bulevardul Regina Maria No. 19 (în curte),
PATURI PENTRU COPII
SI MOBILE CURBATE

?? DE CE ??

Cumpărați și Dvs. și veți afla.
Primim comenzi pentru renumitele
producții ale fabricii Thonet Mundra.
va.

2810

A.eler nou de ingerie
bărbatească

Executăm comenzi în mod ireproșabil și pe preturi moderate
S. FELFÖLDI și ZITA Dr. KALKO
Arad, Piața Luther 2, parter. 1013

La firma „Triumph”

Str. Eminescu Nr. 14. Tel. 27-86
Se execută precis și în scurt timp
REPARAȚIUNI DE MASINI DE SCRIS, MASINI DE CALCULAT
SI TOCURI REZERVOARE. 998

Fratii Kuj

TAMPLARIE DE CLADIRE, DE
MOBILE SI FABRICA DE RO-
LOURI ESSLINGEN, INTREPEN-
DERE DE INFORMATORIE
ARAD, Bulev. Regele Ferdinand
No. 37. TELEFON 14-30
ARADUL-NOU, Str. Avram Iancu
No. 90. TELEFON 20-22

Alexandru
Kiss

croitor pentru dame
Strada Eminescu No. 10. 964

Succ.

Rudolf Oppenheimer

Depozit de bere și de juice
cu ridicata fabr. de ghiată.
Arad, Str. Eminescu 15. 963

I. MOTIU

MAGAZIE DE MODE PT
DAME SI BARBATI
ARAD,
Piața Avram Iancu, 971

„EXPRESS”

VOPSITORIE DE HAINE,
CURATORIE CHIMICA

Strada J. Beltran

ARAD

„Casinul Vârătoarelor”

Restaurant și Cafenea

Arad, Str. Eminescu

969

„CRISTAL”

Fabrica de sifon și
Depozit de vinuri

Proprietar: S. G. G. S. G. S. G.
ARAD, Str. Greceanu 21 telefon: 21-80

Arad, 23 August 1944

Cum a trăit Aradul istorica zi a eliberării - Apariția Primelor manifeste democratice - Desarmarea soldaților germani -

Eliberarea Aradului de către trupele Armatei Roșii și Române

de BOGDAN IOAN

Ziua de 23 August 1944, era o zi, ca și toate celelalte, când razele soarelui înmoiau asfaltul, încât pietonul să intre în simțea o senzație plăcută, când cădea pe trotuar.

In aceea zi nu se bănuia nimic extraordinar. Ziua s-a scurs ca și toate celelalte zile de războiu. Posturile de radio difuzau stiri despre înaintările trupelor aliate și retragerea germanilor. Singurul mare eveniment în aceea zi era eliberarea Parisului de către trupele aliate. În acea zi, Parisul a fost complet curățat de nemți.

La auzul acestei vesti, sufletele noastre se umplau de bucurie. Parisul, orașul lumină, nu mai gema sub cîsmă prusacă. Gestapoul nu mai culege victime din rândurile patroșinilor.

Aceste erau evenimentele care ne interesau înăaproape, dar bon ba cea mare a căzut noaptea. România a depus armele, a ru pe căderea cu Hitler și a plecat pe un nou drum, pe drumul intereselor sale adevărate.

O emisiune specială a postului de radio București

Era pe la orele 23 noaptea, când posturile Radio România și București au comunicat marele eveniment despre arestarea celor doi antonesti, a generalului Pantazi și alcătuirea nouului guvern de concentrare națională.

M. S. Regele Mihai I, a dat o proclamație către țară în care a anunțat sfârșitul războiului contra puterilor aliate și întărirea armelor contra lui Hitler.

În locul unde stau, nu dormea nimeni. Toți locuitorii, mici și mari, erau trezi și se bucurau nespus de mult de marele eveniment. Se închinau preghiere pentru victoria democrației, care s-a instaurat în acea

noapte.

Peste cîteva minute am primit ordin prin curier să mă prezint la Comandamentul Garnizoanei, unde eram concentrat. Când am ieșit în stradă, patrulele militare circula deja în toate direcțiile, având ordine dela comandament.

Toate unitățile și serviciile militare, se găseau în stare de alarmă și se aşteptau ordinele Corpului pentru a intra în acțiune. Aceste ordine au întârziat însă trei zile din cauza că unii comandanți de mare unități germano-fili au sabotat în mod conștient ordinele M. S. Regelui și ale guvernului.

Încercări de sabotaj

Restul nopții a trecut fără nici un eveniment semnat. Noi, cei concentrati la Comanduirea Pieței, n-am închis ochii nici unul toată noaptea.

A doua zi dimineață eram tot atât de dezorientați și eu toate că ceream mereu instrucțiuni dela Divizia, de acolo nu ni se comunica nimic. Nici nu era de mirare, doar comandamentul diviziei din Arad era un colonel decrat cu „Crucea de fier I-a”. Un alt comandant al Garnizoanei avea și decorata „Vulturul alb”, ordin hitlerist care se oferea acelor militari străini care au adus servicii mari germanilor.

Apar organizațiile democratice

A doua zi dimineață am ieșit în stradă. Lumea era desorientată și nimeni nu știa ce să facă. Unii erau foarte bucuroși, alții triste. Motivul tristei era frica de nemți. Multii credeau că nemții ne vor ocupa și vom avea aceiasa soartă ca Ungaria. În special evreii erau foarte neliniștiți de prezența germanilor.

Totodată se observa însă o febrilă activitate politică: organizațiile democratice, asuprute în timpul anilor de dictatură, au apărut la lumina zilei, începând activitatea lor pentru organizația și apărarea ronului regim democratic.

Au apărut primele manifeste, primele semne ale unei lumi săspătă de dictatură.

Dezarmarea hitleriștilor

In ziua de 26 August, când s-a produs dezarmarea tuturor unităților și serviciilor, care se mai găseau pe teritoriul orașului, n'a mai putut avea rezultatul dorit. În palatul Minoritilor se găseau doar 50 soldați și cățiva ofițeri și vre'o 60 de soldați se aflau la scoala germană transformată în spital de pe strada Vincențiu Babeș.

Restul germanilor erau instalati pe poziție la aeroport, având la dispoziție avioane cu care bombardau orașul.

Nemții aveau informații precise că Arad nu se găseau trupe românesti, decât numai două companii de pază. El și înăuntrul unitățile n'au fost chemate până la aceea zi dela Minis, Ghioroc și Păuli, unde

se putea observa că nemții se organizează și concentrează forțele lor în diferite puncte ale orașului. Camioanele lor circulau toată ziua, transportând soldați și munizioni în direcția aeroportului.

Cu toate că în ziua de 25 August s'a primit ordin telegrafic ca trupele germane să fie dezarmate imediat, această măsură la Arad n'a fost întreprinsă și comandantul Diviziei care avea sediul în cetate, a amânat dezarmarea soldaților germani cu încă 24 de ore. Comandantul german al orașului Arad, circula toată ziua cu mașina și de mai multe ori pe zi se ducea în cetate, unde era informat despre toate evenimentele care urmăreau să se producă.

În altă parte unde comandanții de garnizoane erau ofițeri conștienți, s'a procedat imediat la dezarmarea nemților. Un martor ocular mi-a povestit că

la Deva, germanii au fost dezarmati în 24 August de către un căpitan din ordinul colonelului comandant al garnizoanei.

Martorul ocular mi-a povestit că trupele române au incercuit cele 10 camioane germane în care se găseau nemții, care vorau să părăsească orașul.



MARESALUL MALINOVSKY,
elibatorul Aradului

închise și baricadate și toate semnele arătau că germanii vor opune rezistență.

Majorul Budiu și eu înălțatorul din Toc, Savu, au intrat în curte fără arme, pentru a soma pe nemți să se predea. Am avut noroc.

Nemții, văzând pe cei doi români că vor să intră pentru a trata cu ei, au deschis usa și le-au dat drumul înăuntru. Peste cîteva minute, simpaticul nostru major Budiu, a ieșit însosit de Savu și ne-au comunicat că nemții din spital se predau fără luptă.

Imediat am intrat și noi înălțator și am procedat la strângerea armelor și grenadelor, care se găseau acolo în număr mare. Pe ofițerii și soldații germani i-am ridicat și depus în cetate.

Erau amărăți și desorientați. Nu mai aveau orgoliul de altădată. Păreau decepționăți și căutați să chtina informații dela noi despre cele petrecute în oraș.

Până seara soldații germani care se găseau pe teritoriul orașului au fost complet dezarmați și numai pe aeroport germanii opuneau rezistență, fiind sprințini de avioane germane, care decolau din Ungaria.

ELIBERAREA..

Peste cîteva zile, când trupele din Podgorie au ieșit la Arad, rezistența dela aeroport a fost înfrântă și orașul a respirat uciret. Era liniste, până în noapte aventurea din 19 Septembrie, când trupele horthista și hitleriste au făcut ultima lor aventură pe teritoriul țării noastre. Opt zile a rănit această aventură și

la data de 21 Septembrie orașul nostru a fost definitiv eliberat de către trupele Armatei Rosii și ale Armatei Române.

In cele opt zile de ocupație a trupelor maghiare și germane orașul nostru a suferit mult. Majoritatea populației a fost ieftuită și sase persoane au fost ucise în modul cel mai misericordios în sancturile cetăți.

Datorăm recunoscință vecinătății gării și soldaților care au eliberat.

„Stofatex”

Proprietar:
W. E. I. S. Z. E. ARAD
Strada Alexandri 1

Ludovic Szabó

Uzina de fier și articole metalești

Arad, Calea Saguna No. 110.

Telefon 12-36

**NOUTĂȚI DE TOAMNĂ
AU SOSIT**

SIMON

Vészi Siberiu
magazin art. foto și optice

Str. Alexandri 1 980

Medrea Maxa
Mode pt. dame
ARAD 978
Bul Reg. Maria 10

IOSIF STIASZNY S.A.

Fabr ca de calapoade, focuri
și articole de lemn **ARAD**
Strada Căpitan Ignat No. 9.
Fondat: 1889

Cuedan Iosif
Ceasornicar, bijutier
și aurar
ARAD 1002
B-dul Regele Ferdinand No. 65
Vis-a-vis cu gara Electrică Podgoria

Postăvăria
Wiesel Hermann
Arad
Bul. Reg. Maria No. 8
Telefon: 24-34 1099

Văd. Iui COLOMAN HARTMAN
BIJUTERIE
A R A D, BUL. REGINA MARIA 26

Reisz Iosif
ELECTRICIAN
Dr. Ioan Petran 4
982 Telefon: 19-02

Bartók Eugen
Aromate coloniale engros
ARAD 1001
P-ja Pleșnei 4

„RECLAMA”
Depozit de leme de foc și fân
ARAD. Calea Saguna 12-14 993

KNAPP ALEXANDRU
Vopsitorie și curățătorie chimică Arad
Prăvălia: Str. Brătianu 2-4. Uzina: Episcop Rudu 10

„Polyccom”

Fabrica de vopsele,
lacuri, produse chimice S. A.

Str. Poetului 46
Telefon: 16-02

1004

Leitesdael Alexendru
Pielărie

≡ Arad, Str. Maria Nr. 1 ≡

Dimitrie Constanțiu & Co S. I. N. C.

TEXTIL-ENGROS

ARAD, P-ja. A. Iancu 10.

1000

FABRICA

23 AUGUST

Industria Metalurgică Arădană S.A.
Str. Tribunul Dobra 10

BUFET

„RAPID”
aperitive-băuturi

proprietate PETRU RUJA
ARAD, Str. Alexandri 1

Programul festiv al zilei de 23 August 1946

23 August 1944, ziua în care poporul român, sprijinit de glorioasa Armată Roșie, a rupt cu cătușele fascio-naziste care-l amenințau cu o sclavie de veacuri. Ziua înălțării trădătorului de țară, Ion Antonescu, unealta mărsavă a lui Hitler, care a jefuit bogățiile țării și a trimis la moarte 600.000 din ce mai buni fii ai poporului pentru interese străine.

23 August. Zi în care întreg poporul român sărbătoreste cu bucurie simbolul eliberării.

DESTEPTAREA: Se face la orele 6 dimineața de fanfare și echipe de tineret.

TE-DEUM: Se va oficia la Catedrala Ortodoxă la orele 8 fix, la care vor lua parte în afara de credincioși, compania de onoare a Armatei și o delegație de muncitori, precum și autoritățile locale.

INCOLONARE: Până la orele 9 fix, toate fabricile, sindicalele, organizațiile de masă, etc., se vor încolca pe traseul defilării și anume: dela Cafeneaua Palace până la Biserică Luterană în felul următor: Pe drumul din mijloc va parcurge defilarea. Aici în afară de grupurile de defilați nu are nimeni voie să se aseze. Drumurile dinspre biserică Mineriilor și drumul spre cafeneaua Dacia va fi ocupat de Sindicale, Organizații de masă, partide politice, etc. Publicul este rugat să se aseze în locurile goale lăsate între aceste organizații, precum și pe trotuar. Pentru a menține ordinea, echipe speciale ale Comisiiei Locale vor fi înmormântate pe tot parcursul rutei defilării. Este strict interzis să fie pe farba din parcurile care despart cele trei drumi. Fabricile vor veni încolcate dela sediul fabricii până la locul fixat pentru ei pe traseu. Echipele lor de defilare vor merge aparte la locurile de adunare, a căror punct de întâlnire va fi comunicat prin Comisia Locală.

DISCURSURILE: vor începe la orele 9 fix și vor dura până la orele 9.30. Va lua cuvântul Prefectul Județului în numele guvernului, un reprezentant al Armatei Române și un reprezentant al Blocului Partidelor Democrațice.

DEFILAREA: va începe la orele 9.30. Ordinea de defilare a grupurilor de defilați, adunati în jurul Pieței Arenei este următoarea:

— Portretul M. S. Regelui Mihai I, portat de căte 2 reprezentanți ai Partidelor din Blocul Partidelor Democrațice.

— Muzica militară, urmată de o companie de Onoare a Armatei.

— Delegația Blocului compus din căte 2 delegați din fiecare Partid component al Blocului.

— Delegațiile Partidelor componente ale Blocului, care vor merge în felul și ordinea următoare:

2 rânduri căte 2 reprezentanți, purtând steaguri și portretele conducerilor partidelor respective, și anume: PNL, FP, PSD, PCR, PNP, precum și organizațiile care susțin Blocul: CGM, Federatia Femeilor și Tineretul.

— Alegoria zilei de 23 August 1944, perioada dela 23 August până la 6 Martie, carul alegoric al guvernului dr. Petru Groza, formată din grădini de defilați.

— Defilarea Tinereturului.

— Defilarea Federației Democrație a Femeilor din România.

— Defilarea Plugărimii.

— Reprezentativa Organizației Apărării Patriotice.

— Organizația Uniunii Populare Maghiare.

— Reprezentativa diferitelor asociații, organizații, corporații.

— Delegația minerilor din Valea Jiului.

— Defilarea sindicatelor: CFR, Sindicatul Textile, Metalo-Chimie, Artiști, Invățători, Profesori secundari, Sanitari, Igiena, Grafici, Casnici, Funcționari Publici, Funcțio-

nari Particulari, Telefoane, PIT, Imbrăcăminte (Croitorii), CAM, Constructori, Lemnari, Pielari, Salariați Comunali, Transporturi, Alimentație, ITA.

— Reprezentativa OSP-ului.

După defilare, echipele trec până la Strada Crișan de unde iau drumul cel mai scurt spre fabricile respective.

N. B. Defilarea curge dinspre Arenă Gloria spre Biserica Luterană, având tribuna în fața Primăriei.

După masă la orele 17 fix se va

aranja în Palatul Cultural o reprezentare culturală.



Pe arena Gloria, OSP-ul va organiza o serbare sportivă.

Comitetul Electoral al Blocului Partidelor Democrațice, Jud. Arad.

Delegația română a prezentat un nou memoriu secretariatului general al Conferinței de Pace

PARIS. Fiind cunoscute declarațiile celor două fruntași ai delegației române: dnii Tătărescu și d. Patrăcanu, opinia publică este în măsură să aprecieze greutatea luptei ce se dă la Paris pentru salvagardarea intereselor României. Cuvintele nu mai pot adăuga mare lucru. Notăm totuși că

drepтурile româneni sunt în general recunoscute, tocmai prin principialitatea democratică care stănd la baza regimului, le susține împotriva oricărui ușclădiri sau provocări inamice.

Acolo regimul românesc trece un

Frumoasa reușită a operetei „Cântec de dragoste”

Grijile pe care le poartă democrația cetățenilor pentru ridicarea nivelului cultural și artistic, pe zi ce trece, avem ocazia de a le aprecia.

Joi, 23 August, am avut fericitura prilej de a vedea și auzi pe scena arădană frumoasa operetă „Cântec de dragoste”, interpretată de ansamblul teatrului armatei.

Tinem să mentionăm că atât muzica, cât și interpretarea n-au lăsat nimic de dorit. Personalul artistic al teatrului armatei a pus toată chibzuia și tot talentul pentru reușita fermecătoarei operete „Cântec de dragoste”. Elementele tinere ale acestei ansambluri artistice, sunt mult promițătoare.

Incepând de Sâmbătă 2 reprezentanță în grădina „ROYAL” seara la orele 7,30 și 9.

moment de serioasă verificare și nu cursul evenimentelor noastre interne.

Ultimele informații vorbesc despre începerea lucrărilor Comisiei politice și teritoriale pentru România, cum și de un memoriu înaintat de delegația română acestei Comisii.

In urma precizărilor venite din partea revizionistilor unguri, delegația română a pus la punct un nou memoriu înaintat în cursul noptii de eri secretariatului general al Conferinței de Pace. Deasemenea urmează ca delegația română să fie primită pentru a-si preciza punctul de vedere în fața Comisiei.

Incepând de Sâmbătă 2 reprezentanță în grădina

„ROYAL” seara la orele 7,30 și 9.

7,30 și 9. 954

Marochină și Weis

Arad, str. Brătianu 9. 996

ATENȚIUNE

La bodege și restaurantul Florida

din Strada Bucur Nr. 3 se servesc cele mai delicioase gustări și mâncăruri. Grătar special la comandă. Beuturi naturale din Podgorile Aradului, toate la prețuri convenabile. — Rugăți onor. public să ne vizite.

959

Borledan Gh. și Sida A.

A Ceasornicar
R și
A Bijutier
D Bulev. Reg. Maria 10. 2844

Arad, Bulevardul Carol 14. 1016

Emil Buschi

CEASORNICAR
și GIUVAERGIU

ARAD.
str. Brătianu No. 2.

905

Magazin de Încălțămintă
Zoltan Bistríczér
Arad, Str. Iosif Vulcan

962

Trăiască în veci prietenia între România și U. R. S. S salvatoarea și sprijinitoarea noastră!

23 August

de locot. Popescu C. Constantin
Reg. 1 Roșiori

Dacă înțâna gândului celul mai curat și a adevărului celui mai expresiv și autentic, ar putea să strângă trecutul, săcând să vorbească istoria și dacă zilele de glorie ale lămpurilor ce au fost, ar putea fi immortalizate pe panoplia mărefiei Neamului. 23 August ar ocupa locul central de cîste și glorie veșnică, întrecedind prin strălucire magnifică tot ce a fost, luminând visorul nostru, căzându-ne spre un desîn fericit.

Pentru atunci, la 23 August nu venim cu darul promisiunii, să venim cu placarde pe care erau expuse înimiile înțequilui popor, ce vorbeau pentru el, îmbrățișând Răsăritul.

Si din acea zi, am răsat să vorbească pentru noi armele și tunurile noastre, pentru alături de glorioasa armată sovietică să facem să amintescă adversarul ce ne terorizează voință, cîntându-ne într-o distrugătoare ființă. În zorile aceliei zile, prima brață a democrației a fost trasă de M. S. Regele și ea a acoperit un trecut mort, străin de noi, un trecut care poate fi oricând identificat cu cățiva oameni care vorau să schimbe cursul istoriei, considerând-o ca pe un bun al lor, iar poporul ca pe o minge pe care o aruncau cu placere în poarta lui Hitler.

Incepând cu 23 August 1944 am lăsat să vorbească eroii, aceia care au tras din lir de pămînt udat cu sângele lor, cîntecuți uniti noastre veșnice cu poporul sovietic.

Si am pornit înapoi. Am mers mereu împins de iubire curată de față, am mers pe același drum cu comarașii noștri sovietici și ne-am însemnat drumul cu crucele martirilor noștri, purtând la înțoarcere să-i cunoaștem și să puțem merge împreună.

Pentru noi zina de astăzi nu e numai amintire, e un prilej de legătură veșnică confundarea cu trecutul faptelelor noastre de armă și cu victoria noastră a amandurora, e îmbrățișarea caldă pe care numai vechii lovorăști de luptă o pot simți. Pentru nimeni dintre noi nu va putea ulta vredosca — pentru că înțelegătorii noștri purtând la înțoarcere să-i cunoaștem și să puțem merge împreună.

Săptămâna următoare, într-o zi pe care era să alunecăm iremediabil în funduri de prăpastie, ne-au ridicat înținderă-ne mână prietenească, ajutându-ne. Dacă fiecare unitate din cele 110 milii a răsunăt de d. Gheorghe Tătărescu la conferința păclii ar putea să vorbească pentru eroii cel reprezentă, tumultul glasurilor ar fi lăsat de înținderi ce-ar cîntura și pe acela ce mai întărzie să-si întoarcă față spre Răsărit. Si dacă fiecare din aceste 110 milii de unități să se aprinde ca o săcie pe morîntele eroilor noștri, acestea ar fi forțele ce ne-ar lumina mai bine ideia mărefei zilei de 23 August, căzându-ne peșii, pe drumurile vîllorului.

Aprindeteți candelele conștiințelor voastre în această zi și plecați-vă capetele sprijinării unei țări care să aducă acolo în adâncuri bătăta întinderii celor ce au căzut, dându-vă indemnuri de bine.

Măiniile materiale ale eroilor răsărit de sub gloria ce-i acoperă, spre a susține globul strălucitor, generalilor de lăpuș de lumină ce se proiectează pe ecranul zilei de 23 August.

In Capitală

Tinerii recruți ai contingentului 1946 au depus jurământul

La festivitatea a luat parte și d. dr. Petru Groza împreună cu membrul guvernului

BUCURESTI Eri a avut loc pe Stadionul ANEF solemnitatea depunerii jurământului ostașilor din contingentul 1946.

La această solemnitate au luat parte d. general de corp de armă Ionescu, reprezentantul M. S. Regelui, d. prim-ministrul dr. Petru Groza, d. Teohari Georgescu, ministru de interne, Romulus Zăroni, ministru agriculturii și domeniilor, general Vasiliu-Răscănnu, ministru de războiu, amiral Barbureanu, comandantul forțelor navale române, general Sărătescu, adjuncțul M. S. Regelui, general Nicolae și alții.

La solemnitatea deschiderii s-a înfișat un serviciu religios de către un sobor de preoți în frunte cu P. S. S. episcopul Sofrone.

D. ministru Vasiliu-Răscănnu a rostit un îndemn pentru soldați.

D. prim-ministrul dr. Petru Groza.

a arătat însemnatatea zilei de 22 August, premergătoare marelui eveniment care a scos România din războului iustit.

A arătat că jurământul pe care îl depun acum soldații, este un jurământ depus M. S. Regelui și peșterul. A declarat că soldatul român are acum misiunea de a apăra hotările noii ale României, ale căror baze se dep în azi la conferința de pace.

Ca încheiere a făcut unel recomandări soldaților.

D. general Vasiliu-Răscănnu a prezentat apoi la distribuirea medalioarelor sovietice, oferite de către Inaltul Comandament sovietic celor 190 milii soldați și ofițeri români care s-au distins în războul partat împotriva hitlerismului.

A urmat apoi defilarea trupelor.

LA ARAD

Depunerea jurământului recruților din Regimentul 1 Roșiori

Tinerii recruți din cîș. 1946 își vor face pe deplin datoria pentru consolidarea democrației în fața noastră

In prezența dlui colonel comandant Bălășescu și a oficialităților în frunte cu d. prefect Vostinar Gheorghe, ajutor de primar Ioan Vasile, prim președinte Tribunalului Ludosan Nicolae, chestor Stănculescu și reprezentanții muncitorimiei din orașul nostru, a avut loc în cursul diminetii de eri la orele 9 la cazarma Reg. 1 Roșiori, depunerea jurământului tinerilor recruți ai etajului 1946.

Slujeții religioase oficiată de părintele maior Brănișteanu și discursul rostit de acesta, arătând importanța jurământului depus, și urmează cuvântarea dlui colonel comandant Bălășescu, care, pe lângă arătarea obligațiunilor ce tinerii recruți le au de satisfăcut în nouă stat democratic, a importanței satisfăcerii serviciului militar pentru binele Patriei și a necesității unei căi mai strânse legături sufletești între ostaș și comandant, arată importanța jurământului depus.

Jurământul de care fiecare ostaș trebuie să țină seamă dealungul

zilelor pe care le va petrece sub arme.

Mai iau cuvântul dñii: colonel Dumitrescu și d. prefect Vostinar Gheorghe, care aduce tinerilor recruți salutul călduros în numele guvernului, după care arată importanța coincidenței depunerii acestui jurământ în ajunul zilei de 23 August, la 2 ani după data când alii ostași ca și ei, au întors armele dela Răsărit spre Apus, pentru a aduce cu o clipă mai devreme pacea.

In numele recruților vorbesc tinerii ostaș Burduchi Păbon, care asigură pe cei prezenti că tinerii cîștii 1946 își vor face pe deplin datoria, convins că în felul acesta vor aduce un real aport consolidării democratice în fața noastră.

Urmează defilarea după care se serveste o gustare participanților, iar după amiază la orele 5 a avut loc o serbare la care și-au dat concursul echipa culturală a Armatei, împreună cu Apărarea Patriotică, secondeate fiind de muzica militară.

Fostul prim ministru slovac Tuka a fost executat

PRAGA — Bela Tuka, fost prim ministru în cîmpul războiului guvernului de marionete din Slovacia, a fost executat Marti prin streang — după cum a-nunțat agenția telegrafică cehoslovacă.

Ei fusese condamnat la moarte pentru rădare la 14 August.

M. S. Regele a semnat:

Legea pensiilor la Asigurările Sociale

M. S. Regele a semnat decretul-lege prin care se fixează nouă regim al pensiilor asigurărilor Casei Centrale a Asigurărilor Sociale.

Decretul va fi publicat zilele acestea în „Monitorul Oficial”.

Deschiderea expoziției „Valea Jiului”

Azi, 23 August, după terminarea defilării, în prezența autorităților civile și militare din orașul nostru, precum și a unei delegații de mineri, va avea loc deschiderea festivă a expoziției „Valea Jiului” în sediul Apădării Patriotice din Bulevardul Regina Maria Nr. 8, etaj L. Publicul este invitat să aibă parte.

Informații

CASATORIE. Lebovits Armin și Fischer Anni vor înține cununia religioasă în ziua de 23 iulie, orele 12 la locuința lor din Str. Alex. Gavra 27.

ANUNT. Asociația Micilor Morari din Județul Arad, aduce la cunoștință membrilor săi că la 27 August 1946 se va înține adunarea generală a morarilor în sala Camerei de Comerț și Industrie din Arad, orele 10 dim. Se vor desbată chestiunile ce privește de aproprie morile rărenesti. Prezenta obligatorie pentru fiecare membru. Președinte: Olănu Aurel.

D-na CORNELIA HEDESAN din Arad a făcut cerere Judecătoriei mixte Arad prin care a cerut declararea de mort a soțului său Cornelius Gheorghe, gardian public, decedat în ziua de 4 Aprilie 1944 în urma bombardamentelor aeriane din București. Cei care au vrăio conostință despre dispărut să anunțe aceasta Parchetului Tribunalului Arad.

EXTRAS. din procesul-verbal al adunării generale ordinare și extraordinare a firmei INDUSTRIAL EMNULUIT DIN PANOCOTA S. A. Panocota finită în ziua de 8 Februarie 1946 în care au fost aleși ca membri Consiliului de Administrație, domnii: Manez Mihai, Petă Stefan, Petă Josif, Bone Petre și Ionas Vasile cu drept de semnarea firmei, mai deosebit s-a hotărât majorarea capitalului social dela lei 102.000.000 la lei 110.500.000 prin emiterea a 2500 actiuni, fiecare în valoare nominală de lei 400, iar cu pretul de lei 80.000, din totalul de lei 98.000.000 s-a folosit majoritatea capitalului dela lei 100.000.000 la lei 110.500.000 cununia de lei 8.500.000, iar lei 89.500.000 pentru majorarea fondului de rezerva, să fie modificat art. 5, alin. 1 și art. 11 din statutul referitor la majorarea capitalului și semnarea firmei. Președintele: M. Manez și Secretar: Petă Josif și Secretar: Haiduc Carol și Petă Stefan și Pentru conformitate: Industria Lemnului din Panocota S. A. (M. Manez) (Szoliar). 2855

ORGANIZATIA TINERETULUI NATIONAL LIBERAL (Tatarescu) din Arad aranjează în seara zilei de 24 August, orele 21, în sălile Cercului Românesc o frumoasă seră dansantă. Muzica de primul rang.

UNIUNEA FEMEILOR MUNCITOARE cu grupările CFR Arad, organizează în ziua de 24 August, orele 21 Prima Chermesa a sezonului, în sălile Clubului Nautic CFR și pe malul Muresului.

Petrecere la strandul „Neptun”

Federatia Democrată a Femeilor din România, filiala Arad, cu concursul OSP-ului aranjează o petrecere la strandul Neptun Dumîneacă, 25 August, dela orele 8 dimineață și până la 12 noaptea.

Muzică, dans, distractii, surprize, seara luminătoare colorată.

Gimnastică la aparate, concurs de sărituri în apă, concurs de fugă economică, concurs de ping-pong, premii etc.

Rufet bine assortat, mâncări reci, grătar, beuturi, înghețată.

Banchetele cu prilejul zilei de 23 August au fost suprimate

Din înalță dorință a Majestății Sale Regelui, finând seamă și de avizul guvernului, din cauza crizei alimentare și a secetei, mesele, banchete și cheltuielile cu prilejul manifestațiilor populare dela 23 August vor fi suprimate.